*Phaåm 12:* **HIEÀN THUÛ**

* Sôù caâu: “Phaøm Haønh chaúng hö giaû...” Ñaây coù hai yù noái tieáp. Thöù nhaát ñoái chieáu vôùi Haønh ôû tröôùc ñeå thaønh ñöùc nôi phaåm naày.

Thöù hai, töø caâu: “Laïi nhö Boà taùt Trí Thuû ôû tröôùc” tieáp xuoáng: Laø dieãn roäng veà ñöùc ñaõ thaønh töïu ôû tröôùc. Cho neân theo ñaáy maø noái tieáp.

* Sôù caâu: “Khieán neâu leân tính chaát vieân dung nôi Tín, Haønh v.v...”: Ñaïi sö Trí Khaûi ( 538-597) cuûa Toâng Thieân thai ñaõ döïa vaøo moät phaåm naày laäp ra phaùp “Chæ Quaùn Vieân ñoán”. Phaùp Chæ Quaùn thöù nhaát neâu: “Boà taùt naày nghe phaùp vieân maõn, lieàn khôûi tin töôûng vieân maõn, xaùc laäp söï haønh trì vieân maõn, an truï nôi quaû vò vieân maõn. Duøng coâng ñöùc vieân maõn maø töï trang nghieâm. Ñem dieäu löïc vieân maõn nôi duïng ñeå kieán laäp cho chuùng sinh.” Nay Toâng chæ töùc laø phaùp vieân maõn, veà yù thuù thì coù naêm:

Moät laø Tín, töùc daáy khôûi loøng tin vieân maõn. Hai laø Haønh.

Ba laø Vò. Boán laø Ñöùc.

Naêm laø Duïng.

Ñeàu duøng tính chaát vieân dung neâu treân ñeå thaâu toùm, xuyeân suoát. Kieán giaûi kia ñaõ giaûi thích veà vieäc “Laõnh hoäi phaùp” nhö sau: “Ñoù laø laõnh hoäi sinh töû töùc laø Phaùp thaân, phieàn naõo töùc laø Baùt-nhaõ,

keát nghieäp töùc laø Giaûi thoaùt. Tuy coù ba teân goïi maø khoâng coù ba Theå. Tuy laø moät Theå maø laäp thaønh ba teân goïi. Ba phaùp aáy töùc laø moät Töôùng, Thaät ra khoâng coù khaùc. Phaùp thaân roát raùo thì Baùt-nhaõ. Giaûi thoaùt cuõng roát raùo. Baùt-nhaõ thanh tònh thì phaàn coøn laïi cuõng thanh tònh. Giaûi thoaùt töï taïi thì caùc phaàn coøn laïi cuõng töï taïi. Nghe heát thaûy caùc phaùp cuõng nhö theá, ñoù goïi laø “laõnh hoäi phaùp vieân maõn”.

Theá naøo goïi laø daáy khôûi söï tin töôûng vieân maõn? Ñoù laø tin taát caû caùc phaùp töùc Khoâng töùc Giaû töùc Trung. Khoâng coù moät, hai, ba maø laø coù moät, hai, ba. Khoâng moät, hai, ba laø ngaên chaän moät, hai, ba, maø laø moät, hai, ba laø soi chieáu veà moät, hai, ba. Khoâng ngaên chaän, khoâng soi chieáu laø hoäi nhaäp thaúng nôi Trung ñaïo, ñeàu laø roát raùo, thanh tònh, töï taïi. Nghe choã saâu xa khoâng sôï, nghe choã roäng lôùn khoâng nghi. Laõnh hoäi choã chaúng phaûi laø saâu xa chaúng phaûi laø roäng lôùn thì yù caøng theâm duõng maõnh. Ñoù goïi laø tin töôûng vieân maõn.

Theá naøo goïi laø thöïc haønh haïnh vieân maõn? Laø hoaøn toaøn chuyeân boä caàu ñaït ñaïo quaû Boà-ñeà voâ thöôïng, khoâng höôùng veà moät caùi gì khaùc. Ba

ñeá tu taäp vieân maõn, chaúng bò vaúng laëng bôûi bieän khoâng, chaúng bò ñoäng loaïn bôûi beân Coù. Chaúng ñoäng loaïn, chaúng vaéng laëng maø hoäi nhaäp thaúng vaøo Trung ñaïo. Ñaáy goïi laø Haønh trì vieân maõn”

Veà söï vieân maõn cuûa Vò, Ñöùc, Duïng thì hoaøn toaøn daãn kinh Hoa Nghieâm. Neáu töï duøng kinh hieän taïi noùi veà “Söï laõnh hoäi vieân maõn” töùc laõnh hoäi veà möôøi Huyeàn moân nhö: “Moân ñoàng thôøi cuï tuùc töông öng” v.v… ñaõ neâu tröôùc, vaø y baùo chaùnh baùo khoâng ngaên ngaïi, döïa vaøo ñaây daáy khôûi tin töôûng töùc laø Tin vieân maõn. Veà Haønh trì vieân maõn v.v... thì ñeàu ñaõ dieãn roäng nhö tröôùc. Nay, moät Phaåm naày phaàn nhieàu ñaõ baøn roäng veà tính chaát vieân dung nôi Ñöùc vaø Duïng.

* Sôù caâu: “Töùc cuøng vôùi phaàn vaên xuoâi coù söï toùm löôïc boå sung”: Vaên xuoâi choã daáy khôûi ôû sau chæ khôûi veà phaùt taâm, trong keä thì chæ khôûi veà choã tu taäp, neân hai nôi daáy khôûi ôû sau aáy cuøng toùm löôïc boå sung cho nhau. Trong phaàn toùm keát ôû tröôùc thì vaên xuoâi coù noùi veà “Coâng ñöùc lôùn” maø khoâng coù “Phaät xöa töøng tu taäp”. Trong keä thì coù phaàn naày maø laïi khoâng coù phaàn “coâng ñöùc lôùn”, neân cuõng lìa toùm löôïc boå sung.
* Sôù caâu: “Moät laø ít lôøi maø thaâu toùm nhieàu nghóa”: yù thöù nhaát neâu treân laø chæ do nhöõng ngöôøi taùn döông, nhieàu nghóa laø chæ cho keä, yù thöù hai laø do keä coù vaên lôøi hay ñeïp.
* Sôù Töø caâu: “Ba keä sau laø chia chöông...” tieáp xuoáng: Vaên nôi ñoaïn naày coù hai:

Moät: Chính thöùc giaûi thích vaên Kinh.

Hai: Töø caâu: “Khôûi ñaàu phaùt taâm ôû ñaây...” tieáp xuoáng: Laø nhaän ñònh phaân bieät veà hoûi, ñaùp. Trong phaàn naày coù hai ñoaïn Hoûi, ñaùp:

Thöù nhaát: Hoûi veå choã caïn saâu cuûa söï phaùt taâm.

Thöù hai: Hoûi veà nguyeân do cuûa söï thaâu toùm vieân dung.

Thöù nhaát: Sôù caâu: “Do söï phaân bieät aáy neân chaúng phaûi laø khoâng coù sai khaùc”: Trong ñoù, töø chöõ “Sai khaùc” trôû xuoáng laø vaên cuûa hai nôi.

* Sôù caâu: “Cho neân Kinh Anh Laïc noùi: Truï ôû phaùt taâm, töùc ngöôøi aáy...” Laø chöùng minh, xaùc nhaän phaùt taâm laø chung cho nghóa khôûi ñaàu. Kinh aáy, quyeån thöù hai, phaàn ñaàu nôi phaåm “Thích Kinh nghóa” noùi: “Phaät töû! Truï cuûa phaùt taâm” laø ngöôøi aáy khôûi ñaàu töø haøng phaøm phu coù ñuû moïi troùi buoäc chöa töøng bieát veà baäc Thaùnh gíac ngoä vôùi ba ngoâi baùu, chöa roõ veà choã toát xaáu cuûa Nhaân, Quaû. Taát caû ñeàu chaúng bieát, chaúng hieåu, chaúng roõ. Phaät töû! Töø choã chaúng roõ, khôûi ñaàu nôi haøng phaøm phu, ñöôïc gaëp Phaät, Boà taùt giaùo hoùa, ôû nôi chaùnh phaùp trong moät nieäm khôûi söï tin töôûng, neân phaùt taâm Boà-ñeà. Ngöôøi aáy, baáy giôø, tröôùc heát laø tin töôûng, goïi laø Boà taùt tín töôùng, cuõng goïi laø Boà taùt giaû danh, Boà taùt danh

töï. Ngöôøi aáy toùm löôïc haønh trì möôøi Taâm, ñoù laø Taâm tin töôûng, Taâm tinh taán, Taâm nieäm, Taâm ñònh, Taâm Tueä, Taâm giôùi, Taâm Hoài höôùng, Taâm hoä phaùp, Taâm xaû vaø Taâm nguyeän...”.

Laïi noùi: “Phaät töû! Truï nôi phaùt taâm laø phaàn tinh taán hôn heát nôi ngöôøi coù thieän caên. Hoaëc moät kieáp, hai kieáp cho ñeán moät haèng haø sa, hai haèng haø sa, nôi choã Phaät, haønh trì möôøi Tín taâm, tin ba ngoâi baùu thöôøng truï v.v...”.

* Sôù caâu: “Cho neân bieát roõ trong ñoù, söï phaùt taâm bao quaùt caû tröôùc sau.”: Bò ñuû söï troùi buoäc, chöa nhaän bieát... Baét ñaàu phaùt taâm nhö theá laø khôûi ñaàu. Maø moät kieáp, hai kieáp tu taäp môùi ñaït ñöôïc Truï thöù nhaát. Tröôùc Truï chæ goïi laø Boà taùt tín töôùng, thì roõ raøng laø chung cho caû ñaàu cuoái.
* Sôù töø caâu: “Hoûi, ñaây ñaõ cho laø ñaàu” tieáp xuoáng: Laø phaàn hai, hoûi ñaùp, laøm roõ nguyeân do cuûa söï thaâu toùm vieân dung. Phaàn naày goàm hai: Moät laø Hoûi; Hai laø, töø caâu: “Baäc coå ñöùc giaûi thích choã naày” tieáp xuoáng: Laø giaûi ñaùp. Phaàn giaûi ñaùp goàm ba chi tieát:

Moät: Chính thöùc giaûi thích nghóa goác. Hai: Neâu theâm veà caùch giaûi thích khaùc.

Ba: Daãn ra choã vöôùng maéc ñeå keát hôïp vôùi toâng chæ. Trong chi tieát moät ñöôïc phaân laøm hai:

Thöù nhaát: Bieän minh veà Haønh boá (Tính chaát neâu baøy, thöù lôùp).

Thöù hai: Töø caâu: “Hai laø moân Vieân dung thaâu toùm chung” tieáp xuoáng: Laø bieän minh veà vieân dung. Phaàn naày cuõng goàm hai:

Moät laø, chính thöùc bieän giaûi veà Vieân dung.

Hai laø, töø caâu: “Trong ñoù coù hai moân” tieáp xuoáng: Laø neâu ra nguyeân do cuûa söï Vieân dung. Phaàn naày thì goàm ba:

Thöù nhaát: Cuøng neâu leân caû hai moân. Thöù hai: Cuøng giaûi thích caû hai moân.

Thöù ba: Nhaän ñònh phaân bieät veà Hoûi ñaùp.

* Sôù töø caâu: “Trong phaàn tröôùc goàm toùm khaép” tieáp xuoáng: Laø phaàn hai, cuøng giaûi thích caû hai moân. Töùc phaân laøm hai. Theo trong moân thöù nhaát laïi chia laøm hai:

Moät: Chính thöùc bieän minh veà “Moân duyeân khôûi töông do”, dieãn roäng nhö trong phaàn Huyeàn ñaøm ôû tröôùc.

* Sôù töø caâu: “Trong Kinh naày ñaõ döïa vaøo nghóa aáy” tieáp xuoáng: Laø phaàn hai, laõnh hoäi, dung hôïp vôùi vaên Kinh.

Noùi “Nhö vaên cuûa phaàn tieáp sau nôi Phaåm möôøi ñònh, möôøi Thoâng v.v...”: Töùc hai phaåm Möôøi ñònh, Möôøi Thoâng, nghóa bao quaùt caû tröôùc sau, ñaàu cuoái. Coøn chöõ v.v... (ñaúng) laø chæ cho phaåm Möôøi Nhaãn. Trong

phaåm Möôøi Nhaãn nôi phaàn tieáp sau cuûa Kinh coù phaùp Nhaãn “AÂmthanh thuaän nhaãn”, töùc laø caên cöù nôi naêm Nhaãn ñeå bieän minh veà nghóa. Baûy, Taùm, Chín ñòa ñaõ ñöôïc Nhaãn voâ sinh, ñaõ vöôït qua tín thuaän, huoáng chi ñoái vôùi baäc Ñaúng Giaùc. Nay neâu roõ baäc Ñaúng Giaùc coù “AÂm thanh thuaän nhaãn” neân laø thaâu toùm caû phaàn ñaàu.

* Sôù caâu: “Möôøi Truï, Thaäp Haïnh cuøng neâu baøy”: Nghóa laø töøng baäc, töøng baäc, nôi choán vieân maõn thì ñeàu thaønh Phaät. Moät Truï neáu khoâng goàm thaâu caùc Truï thì laøm sao coù theå noùi laø ñaït ñöôïc quaû vò vieân maõn thaønh Phaät? Neân sau möôøi Truï coù Truï Quaùn ñænh, sau phaàn “Haûi Traøng Quaùn ñænh” thì lieàn noùi veà Phaät.
* Sôù caâu: “Nhö Phaåm Ly Theá Gian noùi”: Phaåm Ly Theá Gian coù hai ngaøn phaùp haønh, theo nhö thöù töï phoái hôïp vôùi Haønh cuûa Truï, maø khoâng giöõ laïi teân goïi cuûa quaû vò aáy, chæ coù cuøng vôùi Haønh cuûa quaû vò töông öng.
* Sôù caâu: “Hai laø moân Phaùp giôùi dung nhieáp”: Laø noùi veà moân thöù hai, theo nôi vaên coù theå nhaän bieát.
* Sôù töø caâu: “Phaàn sau nôi phaåm Phaùt taâm coâng ñöùc” tieáp xuoáng: Laø phaàn ba, nhaän ñònh phaân bieät veà Hoûi, ñaùp. (Phaàn hai laø Cuøng giaûi thích veà hai moân). Coù ba ñoaïn Hoûi, ñaùp:

Moät: Hôïp caû phaàn tröôùc sau nôi vaên Kinh.

Hai: Töø caâu: “Hoûi, caên cöù nôi phaùp cuøng goàm thaâu neân coù theå laø nhö theá” tieáp xuoáng: Laø duøng phaùp ñeå neâu nghi veà ngöôøi. Tröôùc hoûi, sau ñaùp. Trong phaàn ñaùp, noùi: “Möôøi ngaøn kieáp chính laø moät Kinh” töùc laø Kinh Nhaân Vöông.

* Sôù töø caâu: “Kinh naày ví nhö coù Haønh boá” tieáp xuoáng: Laø phaàn ba, thoâng toû choã vaán naïn. Töùc coù vaán naïn: “Nhö choã neâu baøy ôû treân ñaõ coù Haønh boá, thì ôû ñaây cuøng vôùi caùc Kinh coù gì khaùc bieät?” Neân nay ñaùp: Haønh boá chính laø Haønh boá cuûa Vieân dung.
* Sôù töø caâu: “Cuõng coù neâu daãn phaàn vaên tieáp theo aáy” tieáp xuoáng”: Laø phaàn hai (cuûa phaàn Giaûi ñaùp. Phaàn moät laø chính thöùc giaûi thích nghóa goác) neâu theâm veà caùch giaûi thích khaùc. Töùc kieán giaûi cuûa Phaùp sö An Quoác. Phaàn naày goàm ba:

Moät: Chính thöùc xaùc laäp.

Hai: Neâu daãn vaên ñeå chöùng minh, xaùc nhaän. Ba: Bieän giaûi veà choã thuaän, traùi.

Trong phaàn moät, yù nhaèm neâu roõ: Phaùt taâm laø söï chöùng ñaéc cuûa Ñòa thöù nhaát (Sô ñòa) Phaùt taâm chaúng phaûi laø phaùt taâm cuûa Tín thaønh töïu. Do taùc duïng thuø thaéng cuûa noù, neân chaúng phaûi laø haïng tröôùc Ñòa.

* Sôù caâu: “Do coù, töùc ñaït ñöôïc Quaùn ñænh, maø quaû vò thaêng tieán v.v... neân chaúng phaûi laø Tín”: Laø phaàn hai, neâu daãn vaên ñeå chöùng minh, xaùc nhaän. Nhöng noùi “vaân vaân” (ñaúng) töùc kieán giaûi kia coù möôøi nghóa ñeå chöùng minh trong ñoù chaúng phaûi laø “Tín thaønh töïu”. Möôøi nghóa goàm:

Moät: Do noùi veà vieäc ñoaïn tröø löôùi nghi, ra khoûi doøng chaûy cuûa AÙi, neân coù ñöôïc taâm kieân coá khoâng bò huûy hoaïi. Do vaäy neáu chöa nhaäp vaøo vò Thaùnh thì sao coù theå vöôït qua Nghi? Neáu laø phaøm phu thì sao coù theå coù Taâm chaúng bò huûy hoaïi? Nhaäp vaøo baäc “Kieán ñeá” môùi coù theå vöôït qua Nghi vaø coù söï tin töôûng chaúng bò huûy hoaïi.

Hai: Neáu chöa nhaäp nôi Ñòa thì chaúng theå coù ñöôïc vieäc luoân giöõ

giôùi.

Ba: Chaúng theå cho laø sinh nôi nhaø cuûa Nhö Lai.

Boán: Phaøm phu chaúng theå coù ñöôïc ba nghieäp thaân ngöõ yù luoân

khoâng loãi laàm.

Naêm: Chaúng theå cho laø ñaït ñöôïc coâng ñöùc nôi Thaân Phaùp taùnh. Saùu: Chaúng neân cho töùc laø ñaït ñöôïc möôøi töï taïi cuûa thaäp Ñòa. Baûy: Chaúng phaûi töùc ñaït ñöôïc Quaùn ñænh maø quaû vò thaêng tieán.

Taùm: Chaúng neân cho raèng töùc Thaân sung maõn bieán hieän khaép nôi hö khoâng.

Chín: Do ñaâu maø Boà taùt coù ñuû Trí tueä?

Möôøi: Tin nôi phaùp Ñaïi thöøa haõy coøn laø vieäc deã. Coù theå tin ñöôïc phaùp aáy laïi caøng khoù gaáp boäi! Haù coù phaùp cuûa phaøm phu maø khoù hôn so vôùi phaùp cuûa baäc Thaùnh?

Neân bieát Phaåm naày chính laø chæ daïy lìa boû neûo phaøm, laàn löôït cho ñeán tieán vaøo nôi quaû vò Phaät.

Nay, vaên nôi baûn Sôù giaûi ñaõ löôïc daãn choã chöùng minh cuûa kieán giaûi kia, keå nhö laø cuøng neâu baøy veà moät yù.

* Sôù töø caâu: “Nhö theá thì Ñòa thöù nhaát haù ñaït ñöôïc Quaùn ñænh” tieáp xuoáng: Laø bieän giaûi choã sai traùi. Vaên coù naêm ñoaïn:

Moät: Chính laø duøng choã neâu daãn kia ñeå vaán naïn veà choã xaùc laäp. Chæ vaán naïn moät nghóa, chín nghóa coøn laïi theo ñaáy coù theå nhaän bieát. Töùc laø, ñaõ cho trong thaäp Ñòa môùi ñaït ñöôïc Quaùn ñænh. Vaäy giaû nhö laø Ñòa thöù nhaát thì haù ñaït ñöôïc Quaùn ñænh?

Hai: Töø caâu: “Nhö cho raèng laàn löôït tieán tôùi” tieáp xuoáng: Laø giaû thieát kieán giaûi kia coù söï bieän hoä thì traùi vôùi choã duøng ñeå xaùc laäp.

Ba: Töø caâu: “Neáu thuaän theo Tín” tieáp xuoáng: Laø giaû nhö kieán giaûi kia bieän hoä thì toùm keát ñeå phaù boû choã xaùc laäp.

Boán: Töø caâu: “Phaàn vaên tieáp theo töï coù söï keát hôïp cuûa thaäp Ñòa” tieáp xuoáng: Laø daãn roäng vaên ñeå chöùng minh, laøm roõ choã xaùc laäp kia laø sai traùi.

“Baøn luaän moät caùch haáp taáp, thieáu caên cöù” (Maõnh laõng chi ñaøm) xuaát xöù töø saùch cuûa Trang Töû, ñaõ gaëp ôû phaåm Hoa Taïng.

Naêm: Töø caâu: “Phaàn sau nôi phaåm Phaùt Taâm” tieáp xuoáng: Laø neâu ra söï ñaû phaù. Vaên cuûa ñoaïn sau nôi phaàn xaùc laäp chaúng phaûi laø ñuùng lyù. Do vaên nôi phaàn sau cuûa kieán giaûi kia cuõng nhaän xeùt phaåm naày laø söï phaùt taâm cuûa ñòa thöù nhaát. ÔÛ ñaây chaúng hôïp vôùi choã xaùc laäp thì roõ raøng kieán giaûi kia laø sai traùi.

* Sôù töø caâu: “Hoûi, phaàn tieáp theo cho laø voâ löôïng öùc kieáp sieâng gaéng tu hoïc” tieáp xuoáng: Laø phaàn ba (cuûa phaàn Giaûi ñaùp), daãn ra choã vöôùng maéc ñeå keát hôïp vôùi Toâng chæ. Goàm hai: Moät laø hoûi. Hai laø thoâng hôïp. Trong phaàn moät (Hoûi) töùc laø vaên cuûa phaåm naày. Ñaïi sö An Quoác Kieân quyeát laäp luaän höôùng veà chöùng minh söï phaùt taâm phaûi traûi qua nhieàu kieáp, chöù khoâng phaûi môùi phaùt taâm trong moät ñôøi. Cuõng khoâng phaûi möôøi ngaøn kieáp cho laø voâ löôïng. Ñeå ngaên chaën vieäc baøo chöõa cho nghóa cuûa “Söï phaùt taâm”. Huoáng chæ coøn baøo chöõa voâ löôïng töùc laø möôøi ngaøn kieáp ö?
* Sôù töø caâu: “Thoâng toû choã vaán naïn aáy” tieáp xuoáng: Laø phaàn thoâng hôïp. YÙ cuûa phaàn thoâng hôïp coù theå nhaän bieát.
* Sôù caâu: “Thöù ba laø cuõng goàm luoân vieäc tu taäp haønh trì”: Laø neâu ñaày ñuû veà Haønh, Vò. Haønh töùc tu taäp, haønh trì. Vò töùc cuõng laø ñöùc cuûa söï tu taäp haønh trì aáy. Cho neân cho raèng: “Phaùp naày cuøng vôùi hai phaùp sau ñeàu laø ñöùc cuûa söï tu taäp haønh trì”.
* Sôù caâu: “Luaän Du Giaø noùi veà Boà taùt ñòa, neâu roõ söï phaùt taâm coù naêm thöù töôùng”: Vaên nôi baûn Sôù giaûi coù hai:

Moät: Giaûi thích phaàn vaên ñöôïc neâu ra. Noùi veà “Haønh töôùng” neân daãn Luaän Du Giaø neâu roõ veà naêm nghóa. Maø “Haønh töôùng” laø chung neân laø ñeà muïc ñöôïc neâu ra.

* Sôù töø caâu: “Goïi laø Nhaân duyeân” tieáp xuoáng: Laø nhaéc laïi Kinh ñeå giaûi thích rieâng veà nghóa cuûa Nhaân duyeân. Phaàn naày goàm hai:

Moät: Duøng nghóa ñeå giaûi thích toùm löôïc.

Hai: Töø caâu: “Luaän Du Giaø noùi” tieáp xuoáng: Laø daãn vaên ñeå giaûi

thích.

Nôi phaàn daãn vaên goàm ba chi tieát: Moät laø, daãn Luaän Du Giaø.

Hai laø, daãn luaän Khôûi Tín.

Ba laø, keát hôïp vôùi Kinh hieän taïi.

Trong chi tieát moät, ngoaøi Nhaân, duyeân (boán Nhaân, boán duyeân) laïi theâm boán Löïc. Duyeân töùc laø caûnh giôùi cuûa söï thaáy, nghe. Nhaân nghóa laø choã phaùt khôûi cuûa noäi taâm. Löïc töùc laø choã coù veà taøi naêng. Roõ raøng laø boán Nhaân neâu tröôùc chính laø ñoái chieáu vôùi söï phaùt taâm ñeå bieän minh veà duïng cuûa Löïc. “Töï Löïc” töùc laø Nhaân cuûa chuûng taùnh phaùt khôûi. “Tha Löïc” töùc laø choã thaâu toùm cuûa baïn laønh. “Nhaân löïc” töùc laø töï daáy khôûi taâm bi. “Gia haïnh löïc” töùc chòu khoù tu haønh trong thôøi gian daøi. Laïi nöõa, boán Löïc thaønh töïu töùc goïi laø Nhaân. Töï nôi chính mình coù theå phaùt khôûi.

* Sôù caâu: “Kinh hieän taïi, töùc laø loaïi ñaàu vaø thöù ba”: Trong vaên khoâng coù ngöôøi khuyeán khích, neân khoâng noùi veà Gia haïnh cuûa Nhaân.
* Sôù caâu: “Luaän Khôûi Tín, Kinh Trí AÁn noùi coù baûy Nhaân duyeân”: Luaän vieát: “Thaønh töïu chaùnh tín (Tín thaønh töïu) maø phaùt taâm thì nöông theo haïng ngöôøi naøo, tu taäp nhöõng haïnh gì ñeå thaønh töïu ñöôïc chaùnh tín vaø coù khaû naêng phaùt taâm? Ñoù laø nöông nôi chuùng sinh trong “Baát ñònh tuï”, ñaõ coù söùc huaân taäp cuûa thieän caên, tin nghieäp baùo, coù khaû naêng phaùt khôûi möôøi thieän, chaùn caùi khoå nôi sinh töû, mong caàu ñaïo quaû Boà ñeà Voâ thöôïng, ñöôïc gaëp chö Phaät, gaàn guõi nöông theo cuùng döôøng, tu haønh tín taâm, traûi qua moät vaïn kieáp, taâm tin töôûng ñöôïc thaønh töïu, neân ñöôïc chö Phaät, Boà taùt chæ daïy khieán phaùt taâm. Hoaëc do taâm ñaïi bi neân coù theå töï phaùt taâm. Hoaëc nhaân nôi choã chaùnh phaùp saép bò dieät, do nhaân duyeân hoä phaùp neân coù theå töï phaùt taâm. Nhöõng ngöôøi thaønh töïu taâm chaùnh tín maø phaùt taâm nhö theá thì nhaäp vaøo chaùnh ñònh tuï, roát raùo khoâng thoái chuyeån, goïi laø an truï trong Chuûng taùnh cuûa Nhö Lai, töông öùng vôùi nhaân chính. Neáu coù chuùng sinh, thieän caên ít oûi v.v… chöa traûi qua moät vaïn kieáp, trong ñoù gaëp ñöôïc duyeân, cuõng coù söï phaùt taâm. Nghóa laø, hoaëc thaáy saéc töôùng cuûa Phaät nhaân ñaáy maø phaùt taâm. Hoaëc nhaân söï cuùng döôøng cho chuùng Taêng maø phaùt taâm. Hoaëc nhaân nôi söï chæ giaùo cuûa haøng Nhò thöøa maø phaùt taâm. Hoaëc hoïc theo ngöôøi khaùc maø phaùt taâm. Nhöõng ngöôøi phaùt taâm nhö theá thaûy ñeàu khoâng nhaát ñònh, gaëp nhaân duyeân xaáu, hoaëc laïi thoái lui rôi vaøo haøng Nhò thöøa”. Kinh Trí AÁn cuõng gioáng vôùi Luaän naày.
* Sôù caâu: “Tín nghóa laø ôû nôi Thaät, Ñöùc, Naêng, vui thích mong muoán ñaït ñöôïc Nhaãn saâu xa, taâm thanh tònh laø taùnh”:

Töùc nôi Luaän Duy Thöùc, quyeån thöù saùu noùi: “Theá naøo goïi laø Tín? Nghóa laø ôû nôi Thaät, Ñöùc, Naêng, vui thích mong muoán ñaït ñöôïc söï nhaãn saâu xa, Taâm thanh tònh laø Taùnh; ñoái trò vôùi “Chaúng tin”, öa thích ñieàu thieän laø nghieäp. Nhöng choã sai bieät cuûa Tín löôïc coù ba thöù :

Moät: Tin coù Thaät. Töùc ôû trong söï lyù thaät cuûa caùc phaùp, coù ñöôïc söï gaéng söùc tin töôûng saâu xa.

Hai: Tin coù Ñöùc. Nghóa laø ñoái vôùi ñöùc chaân thaät, thanh tònh cuûa Tam baûo, vui thích tin töôûng moät caùch saâu xa.

Ba: Tin coù Naêng löïc. Töùc ñoái vôùi heát thaûy phaùp thieän nôi theá gian vaø xuaát theá gian, tin töôûng saâu xa laø coù söùc maïnh, coù theå ñaït ñöôïc, coù theå thaønh töïu, neân daáy khôûi hy voïng.

***Giaûi thích:*** Ba phaùp Thaät, Ñöùc, Naêng laø choã döïa cuûa Tín. Nhaãn chòu, vui thích, mong muoán ba phaùp naày theo thöù lôùp maø phoái hôïp.

Noùi “Coù theå ñaït ñöôïc, coù theå thaønh töïu”: Töùc tin nôi mình vaø ngöôøi khaùc, nay coù ñöôïc thì sau seõ thaønh töïu. Laïi nhö Voâ vi coù ñöôïc laø do Höõu vi maø thaønh. Luaän vieát: “Do tin ñoái trò vôùi taâm chaúng tin kia, neân yeâu thích söï chöùng ñaéc, tu taäp caùc phaùp thieän theá gian vaø xuaát theá gian.”

***Giaûi thích:*** ÔÛ treân laø giaûi thích veà nghieäp cuûa Tín. Phaàn sau laø nhaèm phaân bieät roõ neân laïi coù hoûi ñaùp.

***Luaän vieát:*** “Nhaãn nghóa laø Thaéng giaûi. Ñaây töùc laø nhaân cuûa Tín. Öa thích, mong muoán laø duïc, töùc laø quaû cuûa Tín. Vaäy xaùc thöïc Tín naøy, töï töôùng laø gì? Haù chaúng laø vöøa noùi taâm tònh laø taùnh ö. Ñaây vaãn chöa hieåu roõ lôøi noùi taâm tònh kia laïi hoûi: Neáu noùi tònh thì töùc laø taâm, neân chaúng phaûi laø taâm sôû”. Neáu Tín laøm taâm tònh, thì ñaâu khaùc vôùi Taøm v.v…? Vaø Taâm ñeàu coù phaùp tònh cuõng vaäy ö?

***Giaûi thích:*** Trong ñaây coù ba vaán vaïn neân ñaàu tieân giaûi thích theo caùch trì nghieäp, tieáp giaûi thích theo caùch Y chuû vaø cuoái cuøng giaûi thích theo caùch laân caän.

***Luaän noùi:*** Taùnh cuûa tín naøy laéng trong coù theå tònh hoùa taâm mình. Vì chuû yeáu laø taâm mình. Vì chuû yeáu laø taâm tònh. Nhö ngoïc Thanh thuûy coù theå laøm trong laïi nöôùc vaãn ñuïc. Tuy taøm v.v… laø Thieän taâm sôû nhöng khoâng phaûi tònh laøm töôùng; coøn Tònh cuûa Tín laø töôùng traïng cuûa noù neân khoâng coù loãi laãn loän. Laïi caùc phaùp nhieãm rieâng ñeàu coù töï töôùng. Tuy coù töï töôùng vaãn ñuïc cuûa chaúng tin maø laïi coù theå laøm vaãn ñuïc nhöõng taâm, taâm sôû khaùc. Nhö vaät raát dô baån thì töï noù dô, coøn laøm dô vaät khaùc. Tín ngöôïc laïi ñaây hoaøn toaøn neân laáy Tònh laøm töôùng traïng vaäy.

Coù thuyeát noùi: “Tín, yeâu thích laø Töôùng, öùng hôïp chung caû ba Taùnh. ÖÙng hôïp cuûa Theå töùc duïc. Laïi, öùng hôïp vôùi Khoå, Taäp, chaúng phaûi laø ñoái töôïng ñöôïc duyeân cuûa Tín, coù söï chaáp giöõ.”

“Tín, tuøy thuaän laø Töôùng, öùng hôïp chung caû ba Taùnh, töùc nhö Thaéng giaûi, duïc. Nhö raêm raép thuaän theo, töùc laø Thaéng giaûi. Nhö öa

thích thuaän theo laø duïc. Lìa theå cuûa hai phaùp aáy thì khoâng coù töôùng thuaän theo. Do ñaáy neân bieát, Taâm thanh tònh laø ñieåm choát yeáu cuûa Tín.

Nay, vaên nôi baûn Sôù giaûi löôïc neâu daãn ñeå giaûi thích veà nghóa nhö vaäy laø ñaõ ñaày ñuû.

Töø caâu: “Nay trong phaùp baûo ñaõ thaâu toùm” tieáp xuoáng: Laø duøng Luaän phoái hôïp vôùi Kinh. Laïi coù hai yù:

Moät laø phoái hôïp rieâng. Nghóa laø Phaùp coù söï lyù töùc laø caùi Thaät ôû phaàn ñaàu. Phaùp coù neûo Haønh cuûa Lyù, töùc thieän xuaát theá gian v.v... laø caùi Naêng cuûa phaàn sau (Thaät, Ñöùc, Naêng). Cho neân vieát laø “Nay trong phaùp baûo ñaõ thaâu toùm tröôùc sau”.

Hai laø, caâu: “Cuõng trong Tam baûo ñeàu goàm ñuû ba phaùp aáy..” do nghóa ba phaùp tröôùc thoâng hôïp nôi Tam baûo, theo nhu vaên coù theå nhaän bieát.

Töø caâu: “Ñaïi laø taâm trí doác caàu ñaïi boà ñeà” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích caâu keä sau.

* Sôù töø caâu: “Trong phaàn rieâng” tieáp xuoáng: Treân laø giaûi thích toång quaùt veà keä xong.
* Sôù caâu: “Nöûa keä ñaàu laø phaân bieät, loaïi tröø söï thieân leäch, giaû doái”: Töùc laø yù trong saùch “Chæ Quaùn” cuûa Toâng Thieân Thai. ÔÛ ñaây coù hai phaàn vaên:

Moät: Nôi quyeån thöù naêm neâu roõ möôøi phaùp taïo thaønh Thöøa, trong ñoù coù noùi veà söï phaùt taâm Boà ñeà chaân chaùnh. Cho neân vieát laø: “Phaân bieät, loaïi tröø söï thieân leäch, giaû doái”. Phaàn tieáp sau cuûa Sôù giaûi neâu: “Coù Taâm cuûa hai Thöøa goïi laø thieân leäch..”

Hai: Laø nôi quyeån thöù nhaát, trong ñoù bieän minh veà naêm ñieàu toùm löôïc höôùng: Ñoù laø phaùt taâm lôùn, tu taäp haïnh lôùn, chieâu caûm quaû lôùn, neâu baøy söï noái keát lôùn quy veà nôi choán lôùn.

Nay, töùc vaên trong phaàn thöù nhaát laø “Phaùt taâm lôùn”. Nhöng ôû ñaây laïi phaân laøm ba:

Moät laø, noùi veà phöông phaùp. Hai laø, phaân bieät choã sai traùi. Ba laø, hieån baøy choã ñuùng.

Phaàn noùi veà phöông phaùp thì deã laõnh hoäi. Nay ñem choã “Chaúng caàu tìm moät haønh” ñoái hôïp vôùi phaàn “Phaân bieät choã sai traùi” kia. Phaàn vaên coøn laïi töùc töông ñöông vôùi phaàn “Hieån baøy choã ñuùng”.

Thöù nhaát: Vaên kia vieát: “Ñaïo cuõng coù chung coù rieâng. Nay phaân bieät roõ löôïc neâu ra möôøi neûo: (dòch toùm yù)

Moät: Haønh theo neûo löûa thieâu ñoát (ñòa nguïc) Hai: Haønh theo neûo maùu chaûy (suùc sinh) Ba: Haønh theo neûo ñao kieám (Nga quyû) Boán:

Haønh theo neûo A tu la. Naêm: Haønh theo neûo Ngöôøi. Saùu: Haønh theo neûo trôøi.

Baûy: Haønh theo neûo Ma la. Taùm: Haønh theo neûo Ni kieàn.

Chín: Haønh theo neûo Saéc, Voâ saéc. Möôøi: Haønh theo neûo Nhò Thöøa.

Hoaëc taâm, hoaëc ñaïo ñeàu chaúng phaûi laø quaù nhieàu, neân löôïc neâu möôøi neûo”. Nay, phaàn Sôù giaûi muoán neâu ñuû “ möôøi thöù sai traùi” aáy, neân ñoái vôùi kinh vaên laàn löôït theo ñaáy maø choïn laáy.

Vaên nôi baûn Sôù giaûi phaân laøm hai:

Moät: Bieän minh chung. Töùc laø yù nôi Luaän Du Giaø.

Hai: Töø caâu: “Trong vaên chaúng caàu naêm söï” tieáp xuoáng: Laø chính thöùc giaûi thích vaên kinh, phoái hôïp thaønh “Möôøi ñieàu sai traùi”. Nhöng chaúng caàn phaûi daãn hoaøn toaøn ra nhö vaäy. Do tuøy theo moät phieàn naõo goàm coù nhaân cuûa ba ñöôøng döõ, neân chæ choïn laáy yù löôïc neâu roõ. Cöù tìm xeùt vaên nôi baûn Sôù giaûi neâu daãn treân, roõ raøng laø deã laõnh hoäi. Song nhaân cuûa Trôøi, ngöôøi bao haøm caû ba coõi: Moät laø coõi ngöôøi. Hai laø caùc coõi Trôøi thuoäc Duïc giôùi. Ba laø hai coõi coøn laïi. Phaàn vaên coøn laïi coù theå nhaän bieát.

Töø caâu: “Coù Taâm cuûa hai Thöøa” tieáp xuoáng: Laø toùm keát, xaùc nhaän. Töùc chín neûo tröôùc laø giaû doái. Moät neûo sau laø thieân leäch.

* Sôù caâu: “Trong ñoù, ñoái hôïp vôùi boán Nhaân boán duyeân neâu treân, coù theå thaáu ñaït ñöôïc yù”: Töø nôi thaâm taâm tin töôûng, hieåu roõ, cuøng tin töôûng saâu xa nôi chö Phaät vaø phaùp Phaät, töùc Nhaân thöù nhaát laø Chuûng taùnh goàm ñuû. Cung kính, toân troïng taát caû chö Phaät, töùc laø Nhaân thöù hai: Nhôø nôi Phaät vaø Boà taùt nhieáp thoï. Do söï cung kính, chính laø ñeå nhaèm vónh vieãn dieät tröø caùi khoå cuûa chuùng sinh, töùc laø Nhaân thöù ba: Luoân daáy khôûi taâm töø bi. Thöôøng muoán ñem laïi lôïi laïc cho moïi chuùng sinh, trang nghieâm coõi nöôùc, cuùng döôøng Phaät, töùc laø Nhaân thöù boán: Trong thôøi gian daøi, thöïc haønh nhöõng haønh khoå khoù laøm. Boán Nhaân neâu ñuû. Noùi boán duyeân, töùc:
* Cung kính, toân troïng taát caû chö Phaät, do thaáy nghe veà nhöõng uy löïc thaàn bieán ,töùc laø duyeân thöù nhaát.
* Thoï trì chaùnh phaùp, tu taäp caùc thöù trí tueä do laõnh hoäi ñöôïc giaùo

phaùp vi dieäu, töùc laø duyeân thöù hai.

* Laïi nöõa, doác söùc thoï trì chaùnh phaùp, vì thaáy chaùnh phaùp saép bò huûy dieät, töùc laø duyeân thöù ba.
* Chæ nhaèm dieät tröø vónh vieãn caùi khoå cuûa chuùng sinh, do thaáy chuùng sinh thoï nhaän baùo khoå cuûa nghieäp, phieàn naõo, ñoù laø duyeân thöù tu.

Thaáy roõ khoå laø duyeân, luoân theå hieän taâm Bi laø Nhaân. Cho neân tuy chæ moät ñoaïn vaên maø nhaân duyeân goàm ñuû. Trong ñoù, boán Löïc do chaúng ñuû neân khoâng keát hôïp.

* Sôù töø caâu: “Laïi nöõa, treân töø chaúng caàu naêm duïc” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích laàn nöõa veà vaên kinh. Do choã giaûi thích töø tröôùc giôø ñeàu coù tham khaûo yù cuûa baäc coå ñöùc. Töø ñaây trôû xuoáng toaøn boä laø yù môùi, khoâng can heä tôùi nhöõng kieán giaûi cuõ. Vaên töï coù naêm ñoaïn:

Moät: Caên cöù nôi ñöùc cuûa söï tin töôûng. Hai: Caên cöù nôi taâm Boà ñeà.

Ba: Caên cöù nôi Phaät taùnh.

Boán: Caên cöù theo boán hoaèng theä nguyeän. Naêm: Toùm keát, quy veà neûo chaân chính.

Moät: Töùc naêm keä nôi kinh vaên, neân phaân laøm hai: Moät keä ñaàu laø neâu leân söï phaùt taâm cuûa Tín.

Boán keä sau laø laøm saùng toû ñöùc cuûa Tín.

* Sôù caâu: “Nay vaên nôi baûn Sôù giaûi ñeàu neâu ñuû, song khoâng theo ñuùng thöù töï”: Phaàn tieáp theo cuûa kinh kia (Kinh Anh Laïc) vieát:

“Moät laø gaàn guõi vôùi baïn laønh. Hai laø cuùng döôøng chö Phaät. Ba laø tu taäp thieän caên. Boán laø chí nguyeän caàu phaùp thuø thaéng. Naêm laø taâm luoân hoøa dòu. Saùu laø gaëp khoå coù theå nhaãn chòu. Baûy laø taâm töø bi saâu daøy. Taùm laø thaâm taâm luoân bình ñaúng. Chín laø yeâu thích phaùp Ñaïi thöøa. Möôøi laø mong ñaït trí tueä cuûa Phaät”.

* Sôù caâu: “Ñöùc thöù tö coù ba chöõ” laø “Cuùng döôøng Phaät”. Coøn laïi laø hoaøn toaøn gioáng vôùi vaên cuûa kinh.
* Sôù caâu: “Laïi nöõa, möôøi ñöùc naày töùc caàu ñaït yù cuûa Boà ñeà”: Laø ñoaïn thöù hai, neâu roõ veà Taâm Boà ñeà.

Maø noùi: “Phaùt taâm Boà ñeà v.v...” Töùc kinh kia coù vaên dieãn roäng veà phaàn naày, löôïc neâu coù möôøi boán tröôøng hôïp phaùt taâm Boà ñeà, toùm keát, môû roäng ñeán Voâ bieân. Nay, vaên nôi baûn Sôù giaûi chæ neâu leân moät tröôøng hôïp, duøng chöõ v.v... ñeå chæ cho möôøi ba tröôøng hôïp coøn laïi. Töùc laø:

Hai: Nhaèm vaâng laøm, cuùng döôøng taát caû chö Phaät, ñaày ñuû, roát raùo neân phaùt taâm Boà ñeà (caùc tröôøng hôïp sau phaàn sau cuøng ñeàu coù caâu:

“Thaûy ñeàu ñaày ñuû, roát raùo neân phaùt taâm Boà ñeà”).

Ba: Nhaèm laøm nghieâm tònh quoác ñoä cuûa taát caû chö Phaät. Boán: Nhaèm hoä trì chaùnh phaùp cuûa heát thaûy chö Phaät.

Naêm: Nhaèm thaønh töïu vieân maõn theä nguyeän cuûa taát caû Nhö Lai. Saùu: Nhaèm ñi ñeán quoác ñoä cuûa heát thaûy chö Phaät.

Baûy: Muoán hoäi nhaäp nôi chuùng hoäi cuûa taát caû chö Phaät.

Taùm: Muoán nhaän bieát veà thöù lôùp caùc kieáp trong heát thaûy theá

giôùi.

sinh.

Chín: Nhaèm nhaän bieát veà bieån Taâm cuûa taát caû chuùng sinh. Möôøi: Muoán nhaän bieát veà bieån Caên cuûa heát thaûy chuùng sinh.

Möôøi moät: Nhaèm bieát roõ veà bieån nghieäp cuûa moïi loaøi chuùng

Möôøi hai: Nhaèm nhaän roõ veà bieån Haønh cuûa taát caû chuùng sinh. Möôøi ba: Nhaèm dieät tröø bieån phieàn naõo cuûa heát thaûy chuùng sinh. Möôøi boán: Nhaèm nhoå saïch bieån taäp khí cuûa phieàn naõo nôi taát caû

chuùng sinh thaûy ñeàu ñaày ñuû, roát raùo, neân phaùt taâm Boà ñeà.

Thieän nam! Toùm laïi, Boà taùt duøng haøng traêm vaïn A-taêng-kyø phöông tieän haønh hoùa nhö theá ñeå phaùt taâm Boà ñeà. Boà taùt haønh hoùa, hoäi nhaäp khaép heát thaûy caùc phaùp, ñeàu chöùng ñaéc, neân ñi vaøo khaép taát caû caùc coõi thaûy ñeàu trang nghieâm thanh tònh. Do ñaáy, laøm nghieâm tònh xong xuoâi nôi taát caû theá giôùi thì theä nguyeän cuûa Nhö Lai môùi xong. Nhoå saïch moïi taäp khí cuûa phieàn naõo nôi taát caû chuùng sinh xong xuoâi thì theä nguyeän cuûa Nhö Lai môùi vieân maõn.”

***Giaûi thích:*** ÔÛ treân ñeàu laø ñoái töôïng ñöôïc goàm thaâu thöïc hieän cuûa taâm Boà ñeà. Ñoái chieáu vôùi vaên cuûa kinh hieän taïi coù theå thaáu ñaït ñöôïc yù.

* Sôù töø caâu: “Keä sau cuøng, caâu ñaàu...” tieáp xuoáng: Laø ñoaïn ba, caên cöù theo Phaät taùnh. Töùc tuøy theo choã vaán naïn maø hieån baøy laàn nöõa veà chuûng taùnh ñaày ñuû nôi nghóa cuûa ba thöù Phaät taùnh. Ñoù laø Luaän Phaät Taùnh, quyeån thöù hai, phaåm thöù ba: Hieån baøy Theå phaân laøm ba nhaân. Luaän vieát: “Laïi nöõa, Theå cuûa Phaät taùnh coù ba thöù, laø choã thaâu toùm cuûa ba Taùnh. Cho neân bieát ba thöù ñoù laø ba Nhaân. Ba Nhaân cuûa ba thöù Phaät taùnh laø:

Moät: ÖÙng ñaéc nhaân. Hai: Gia haïnh nhaân. Ba: Vieân maõn nhaân.

ÖÙng ñaéc nhaân: Töùc Chaân nhö maø hai khoâng ñaõ hieån hieän. Do ñaáy neân töông öùng ñaït ñöôïc taâm Boà ñeà, cho ñeán Phaùp thaân cuûa söï chöùng ñaïo veà sau.

Gia haïnh nhaân, töùc laø Taâm Boà ñeà, do taâm aáy neân ñaït ñöôïc ba möôi baûy phaåm trôï ñaïo, möôøi ñoä nôi thaäp Ñòa, cho ñeán Phaùp thaân cuûa söï chöùng ñaïo veà sau.

Vieân nhaân maõn, töùc laø töø nhaân Gia haïnh, do nhaân naày neân ñaït ñöôïc taát caû moïi vieân maõn.

Ba thöù Phaät taùnh chính laø, trong nhaân ÖÙng ñaéc coù ñuû ba Taùnh. Moät laø Truï töï taùnh. Hai laø Daãn xuaát taùnh. Ba laø chí ñaéc quaû taùnh.

***Giaûi thích:*** “Truï töï taùnh” laø haøng phaøm phu ôû tröôùc ñaïo (kieán ñaïo) “Daãn xuaát taùnh” laø töø phaùt taâm trôû leân, taän cuøng laø quaû vò cuûa baäc Thaùnh höõu hoïc. “Chí ñaéc quaû taùnh” laø quaû vò cuûa baäc Thaùnh tu hoïc ñaõ hoaøn taát (Voâ hoïc)

* Sôù caâu: “Laïi nöõa, vaên coù boán hoaèng theä nguyeän, coù theå ñaït ñöôïc yù”: Laø ñoaïn boán, caên cöù nôi boán theä nguyeän roäng lôùn.

Caâu: “Trong vaên khoâng caàu naêm thöù duïc, töùc hieån baøy “Phieàn naõo voâ taän theä nguyeän ñoaïn”

“Chæ vì nhaèm dieät tröø vónh vieãn söï khoå chuùng sinh”, töùc laø “Chuùng sinh voâ bieân theä nguyeän ñoä”.

“Thoï trì chaùnh phaùp, tu taäp caùc thöù trí tueä”, töùc laø “Phaùp moân voâ löôïng theä nguyeän hoïc”.

“Chöùng ñaéc Boà ñeà”, töùc laø “Phaät ñaïo voâ thöôïng theä nguyeän thaønh”. Nhö vaäy laø ñuû boán Hoaèng theä nguyeän.

* Sôù töø caâu: “Laïi, ôû treân noùi: Thaâm taâm tin, hieåu luoân thanh tònh” tieáp xuoáng: Laø ñoaïn naêm, toùm keát ñeå quy veà neûo Chaân chính. Phaàn naày goàm hai:

Moät: Hieån baøy veà Theå cuûa taâm Boà ñeà chaân chính. Hai: Chính thöùc toùm keát, quy veà.

Trong phaàn moät coù ba yù:

Moät laø, caên cöù nôi ba taâm Boà ñeà. Hai laø, caên cöù nôi ba Quaùn.

Ba laø, caên cöù nôi boán Hoaèng theä nguyeän. Moät caên cöù nôi ba taâm Boà ñeà.

Thöù nhaát neâu roõ taâm ñaïi trí.

Thöù hai: Töø caâu: “Thöông xoùt cho chuùng sinh bò meâ laàm...” tieáp xuoáng: Laø noùi veà taâm ñaïi bi.

Thöù ba: Töø caâu: “Tieác cho ngaøy tröôùc chaúng bieát” tieáp xuoáng: Laø taâm ñaïi nguyeän. Töùc taâm Boà ñeà laø ngoïn ñeøn, ñaïi bi laø daàu, ñaïi nguyeän laø tim ñeøn, ñaïi trí laø aùnh saùng. AÙnh saùng toûa chieáu khaép Phaùp giôùi.

Theo nhö treân thì thöù töï laø: Taâm chaát tröïc, Taâm ñaïi bi, taâm saâu

xa.

Hai: Caên cöù nôi ba Quaùn: Bi, Nguyeän laø Giaû quaùn. Trong taâm

ñaïi trí neâu tröôùc, ñaõ neâu roõ veà baûn taùnh thanh tònh, töùc laø Khoâng quaùn. “Phieàn naõo töùc Boà ñeà”, “Xöa nay laø Phaät” töùc laø Trung ñaïo quaùn.

Ba: Caên cöù nôi boán Hoaèng theä nguyeän:

Thöù nhaát, chung cho vieäc xaùc laäp Lyù, do ñaây laø boán Hoaèng theä nguyeän theo Vieân giaùo, neân neâu roõ laø xöùng hôïp vôùi Taùnh.

Töø caâu: “Tin phieàn naõo töùc laø Boà ñeà” tieáp xuoáng: Laø hieån baøy rieâng veà boán theä nguyeän lôùn.

Thöù nhaát, caâu vöøa neâu töùc “Phieàn naõo voâ taän theä nguyeän ñoaïn”.

Thöù hai, Töø caâu: “Do xöùng hôïp vôùi baûn taùnh maø phaùt taâm” tieáp xuoáng: Töùc “Phaät ñaïo voâ thöôïng theä nguyeän thaønh”.

Thöù ba, Töø caâu: “Thöông xoùt chuùng sinh bò meâ laàm” tieáp xuoáng: Töùc “Chuùng sinh voâ bieân theä nguyeän ñoä”.

Thöù tö, Töø caâu: “Tieác cho ngaøy tröôùc chaúng roõ” tieáp xuoáng: Laø “Phaùp moân voâ löôïng theä nguyeän hoïc”.

ÔÛ ñaây neâu roõ veà boán Hoaèng theä nguyeän laø chæ chung cho boán Hoaèng theä nguyeän neâu treân. Treân chæ neâu vaên, nay ñem chöõ “Taâm saâu xa” ñeå dung hôïp, laõnh hoäi nôi boán phaùp aáy khieán dieäu nghóa vieân maõn.

* Sôù töø caâu: “Coù Bi neân khoâng thieân veà choã tòch tónh cuûa beân Khoâng” tieáp xuoáng: Laø phaàn hai, chính thöùc toùm keát, quy veà. Töùc laø treân neâu ra tuy nhieàu nghóa, nhöng khoâng ra ngoaøi Bi, Trí. Do ñoù, nay ñuùc keát, töùc toùm keát vaên nôi baûn Sôù giaûi neâu treân cuøng vôùi Kinh...
* Sôù töø caâu: “Thöù hai, Tín laø goác, laø choã khôûi ñaàu cuûa ñaïo” tieáp xuoáng: Ñoaïn naày ña phaàn noùi trong saùch Chu Dòch.

Song noùi: “Moät nghóa goác (nghóa chöõ Nguyeân) töùc goác cuûa Boà ñeà. YÙ cho nghóa Goác laø goác nôi ñöùc cuûa “Quaû”. Coøn nghóa ñöùng ñaàu (Nghóa thöù hai cuûa Nguyeân) laø ñöùng ñaàu nôi “ñöùc cuûa Nhaân”.

Noùi “Nguyeân laø söï lôùn lao cuûa ñieàu thieän”: Töùc nôi phaàn vaên cuûa queû Caøn thuoäc saùch Chu Dòch. Giaûi thích veà boán ñöùc Nguyeân, Hanh, Lôïi, Trinh, noùi: “Nguyeân laø ñaàu tieân, lôùn, truøm moïi ñieàu thieän. Hanhlaø hanh thoâng, thuaän tieän, taäp hôïp caùc ñieàu hay. Lôïi laø neân, thoûa thích, hoøa hôïp vôùi caùc ñieàu phaûi. Trinh laø chính, beàn chaët, goác cuûa moïi vieäc. Quaân töû theå hieän ñieàu Nhaân ñuû ñeå nuoâi lôùn neûo Nhaân. Taäp hôïp ñieàu hay ñuû ñeå hôïp vôùi Leã. Ñem laïi lôïi ích cho muoân vaät ñuû ñeå hoøa vôùi Nghóa. Chính tröïc, beàn chaéc ñuû ñeå laøm goác cuûa moïi vieäc. Ngöôøi quaân töû haønh hoùa boán ñöùc aáy neân goïi laø Nguyeân, Hanh, Lôïi, Trinh cuûa Queû Caøn”.

Nay chæ duøng nghóa cuûa moät chöõ Nguyeân.

* Sôù töø caâu: “Thaân taâm chaúng tin” tieáp xuoáng: Laø neâu ngöôïc laïi ñeå xaùc nhaän nghóa neâu treân.

Töôùng cuûa Tri kieán laø Boà ñeà. Taùnh cuûa Tri Kieán laø Nieát-baøn. Cho neân “ Phaùp Hoa Luaän Thích” cho “Môû ra” tri kieán cuûa Phaät laø nghóa voâ thöôïng, töùc laø cuøng môû ra caû Boà ñeà, Nieát-baøn.

* Sôù caâu: “Duï veà ngoïc baùu Nhö yù löôïc coù naêm nghóa”: Töùc choïn laáy cuøng vôùi Tín töông öùng. Neáu döïa theo Luaän Baûo Taùnh thì chaâu baùu kia coù saùu nghóa: Tuïng cuûa Luaän vieát:

*“Chaân thaät, ñôøi ít coù Saùng saïch cuøng uy löïc*

*Taïo trang nghieâm theá gian Toái thöôïng chaúng bieán ñoåi.”*

Nay, vaên nôi baûn Sôù giaûi neâu daãn thì nghóa “Thuø thaéng” ñaõ thaâu toùm hai nghóa “Chaân thaät” vaø “Toái thöôïng”. Boán nghóa coøn laïi thì gioáng nhau. Nghóa thöù tö töùc uy löïc. Nghóa thöù naêm töùc Trang nghieâm, hoaëc khoâng trang nghieâm thì theâm vaøo ñaáy nghóa tích tuï.

Nhöng naêm nghóa nôi Baûn Sôù giaûi ñeàu noùi bao haøm caû phaùp, duï.

Suy xeùt thì coù theå nhaän bieát.

* Sôù caâu: “Haõy coøn chaúng theå coù ñöôïc thaân gheû lôû cuûa loaøi daõ can”: Töùc vaên nôi kinh Taùt Giaø Ni Kieàn Töû, quyeån thöù tö.
* Sôù töø caâu: “Ba Tuïng ñaàu bieän minh veà quaû vò cuûa möôøi Truï” tieáp xuoáng: Laø neâu roõ veà caùc quaû vò, ñeàu haøm chöùa caû nghóa, lyù, cuøng nhö Phaåm goác.

Song noùi: “Taêng thöôïng laø Truï baát thoái chuyeån”: Do ôû tröôùc, Taâm ngay thaúng, nghe lôøi khen ngôïi, che bai ñeàu baát ñoäng. Nay, nghe ñieàu khoâng lôïi haïi, laïi saâu xa, maø taâm khoâng thoái chuyeån, neân laø Taêng thöôïng. Phaàn coøn laïi nhö vaên tieáp theo, theo ñaáy maø xeùt, tìm. Nhöng ñeàu aån giaáu teân goïi cuûa quaû vò, trong ñoù chæ giöõ laïi phaàn Haønh. Hoaëc hôïp laïi hoaëc chia ra, hoaëc toùm löôïc hoaëc môû roäng, ñeàu chaúng hoaøn toaøn theo thöù lôùp. YÙ nhaèm bieän minh neûo vieân dung cuûa Tín, töùc laø töùc khaéc goàm ñuû. Cuõng gioáng nhö nôi phaåm Ly Theá Gian, saùu quaû vò töùc thì goàm ñuû; cuõng töùc khaéc taïo thaønh hai ngaøn Haønh, quaû vò, quaû vò tu taäp töùc thì. Neáu toaøn boä theo thöù lôùp thì chæ ñaït ñöôïc nghóa moät phaàn cuûa “Haønh boá”.

* Sôù caâu: “Do neáu coù kia thì coù ñaây”: Laø phaân bieät roõ ñeå traùnh söï laãn loän, nhaèm bieän minh ñoù laø nghóa Vieân dung. Töùc vöøa ñaït ñöôïc moät quaû vò thì ñaït ñöôïc taát caû quaû vò. Nhö loaïi höông thôm möôøi vò, vöøa ñoát moät vieân, duø nhoû nhö haït caûi, thì möôøi hôi thôm cuøng phaùt ra. Neáu coù

ngöôøi nghe höông aáy thì cuõng laõnh hoäi caû möôøi vò. Nhö khi ñaït ñöôïc hôi thôm cuûa traàm thuûy thì cuõng coù ñöôïc hôi thôm cuûa Chieân ñaøn. Nhö coù ñöôïc muøi “Toâ hôïp” thì cuõng ñaït ñöôïc muøi “Long naõo”. Möôøi vò nôi vieân thuoác ñeå uoáng ñeàu ñaït ñöôïc cuõng döïa theo ñaáy ñeå nhaän bieát. Chaúng phaûi nhö söï daãn daét, dung hôïp do ñöôïc phaàn tröôùc thì môùi coù theå ñaït ñöôïc phaàn sau. Chaúng phaûi nhö ñi boä treân ñöôøng, neáu ñi ñöôïc moät daëm thì ñi ñöôïc hai daëm. Neáu ñi qua hai daëm thì tieán tôùi ba daëm. Cho neân trong quaû vò naày chaúng ôû nôi teân goïi cuûa quaû vò. Hoaëc chia ra hoaëc hôïp laïi, chính ôû nôi aáy caàn neân suy xeùt kyõ.

* Sôù caâu: “Löôïc bieän giaûi veà nghieäp duïng cuûa möôøi moân Tam muoäi”: Nhöng nôi phaùp “Quaùn Hoaøn Nguyeân” (trôû laïi coäi nguoàn) ñaõ laäp saùu thöù:

Moät Theå. Hai Duïng.

Ba Bieán hieän khaép Boán Ñöùc

Naêm Chæ.

Saùu Quaùn; cuõng khoâng ra ngoaøi choã naày (caùc moân Tam muoäi)

* Noùi “Moät Theå” töùc Theå cuûa töï taùnh thanh tònh, troøn saùng. Töùc chung cho Theå cuûa möôøi ñònh (Tam muoäi).
* Noùi “Hai duïng”, töùc: Moät laø “Haûi AÁn sam la thöôøng truï duïng” (Duïng cuûa Bieån thöôøng truï muoân hình töôïng), ôû ñaây laø moân Tam muoäi thöù nhaát (Vieân minh haûi aán Tam muoäi moân).

Keá laø “Phaùp giôùi vieân minh töï taïi duïng” (duïng cuûa Phaùp giôùi troøn saùng, töï taïi), töùc laø “Hoa nghieâm dieäu haïnh Tam muoäi moân” (Moân Tam muoäi thöù hai)

* Noùi “Ba Bieán hieän khaép”, töùc laø:

Moät: “Nhaát traàn phoå chu phaùp giôùi bieán”. Hai: “Nhaát traàn xuaát sinh voâ taän bieán”.

Ba: “Nhaát traàn haøm dung khoâng, höõu bieán”.

(Söï bieán hieän cuûa moät vi traàn coù maët khaép phaùp giôùi. Söï bieán hieän cuûa moät vi traàn phaùt sinh ñeán voâ taän.

Söï bieán hieän cuûa moät vi traàn haøm chöùa caû khoâng, coù).

Ba Bieán hieän naày ñeàu laø “Nhaân-ñaø-la voõng Tam muoäi moân” (Tam muoäi thöù ba)

* Noùi “Boán ñöùc” laø:

Moät: “Tuøy duyeân dieäu duïng voâ phöông ñöùc” (ñöùc cuûa dieäu duïng tuøy duyeân khoâng giôùi haïn).

Hai: Ñöùc cuûa söï giöõ vöõng uy nghi pheùp taéc.

Ba: Ñöùc cuûa söï hoøa dòu, ngay thaúng nhieáp phuïc chuùng sinh. Boán: Ñöùc cuûa söï thay theá moïi chuùng sinh chòu khoå.

Töùc laø tieáp theo ñeán moân Tam muoäi thöù saùu.

* Noùi “Naêm Chæ” laø:

Moät: Chæ cuûa vieäc soi chieáu phaùp, trong, roãng, lìa moïi duyeân. Hai: Chæ cuûa söï xem xeùt ngöôøi theo neûo tòch dieät, lìa moïi duïc. Ba: Chæ cuûa taùnh daáy khôûi phoàn taïp theo phaùp nhö theá.

Boán: Chæ cuûa AÙnh saùng hieän roõ, döùt moïi nieäm.

Naêm: Chæ cuûa Söï lyù dung thoâng huyeàn dieäu vöôït moïi hình töôùng.

* Noùi “Saùu Quaùn” laø:

Moät: Quaùn thaâu toùm caûnh quy veà neûo chaân khoâng cuûa Taâm. Hai: Quaùn töø taâm hieän baøy neûo dieäu höõu cuûa Caûnh.

Ba: Quaùn Taân Caûnh Vieân dung bí maät.

Boán: Quaùn Trí Thaân cuøng hieän nôi caùc duyeân.

Naêm: Quaùn nhieàu thaân hoäi nhaäp vaøo hình töôïng nôi moät taám göông.

Saùu: Quaùn Chuû baïn cuøng hieän baøy nôi löôùi baùu Ñeá thích.

Phaàn Chæ, Quaùn neâu treân ñeàu laø “Tòch duïng voâ nhai Tam muoäi moân” Neân möôøi moân aáy khoâng gì laø khoâng thaâu toùm.

Giaûi thích roäng veà moät Theå, saùu Quaùn v.v... ñaày ñuû nhö phaàn bieän giaûi cuûa phaùp “Quaùn Hoaøn nguyeân”.

* Sôù töø caâu: “Nghóa cuûa Haûi AÁn” tieáp xuoáng: Vaên nôi baûn Sôù giaûi phaân laøm boán:

Moät: Neâu ra chöông. Hai: Bieän minh chung.

Ba: Chæ roõ rieâng veà loaïi nghóa.

Boán: Toång keát veà Söï nhaân ñònh choïn loïc. Phaàn moät coù theå nhaän bieát.

* Sôù töø caâu: “Phaàn tieáp sau nôi kinh noùi: Nhö nôi nöôùc trong, boùng boán binh” tieáp xuoáng: Laø phaàn hai, bieän minh chung. Töùc neâu daãn kinh hieän taïi cuøng vôùi kinh khaùc, ñeå neâu roõ chuû theå hieän baøy, ñoái töôïng ñöôïc hieän baøy laø töôùng cuûa Haûi AÁn.

Noùi “Cho ñeán caâu: Thaûy ñeàu hieän roõ ôû trong nöôùc”: Töùc phaàn giöõa noùi:

*“Caùc loaïi sai khaùc khoâng xen taïp Kieám, kích, cung, teân raát nhieàu loaïi Maõo, giaùp, xe coä chaúng phaûi moät*

*Theo ñaáy, bao nhieâu töôùng sai bieät Thaûy ñaàu hieän roõ ôû trong nöôùc.*

*Nhöng nöôùc voán töï khoâng phaân bieät Tam muoäi Boà taùt cuõng nhö theá...”*

Töùc nôi kinh Hoa Nghieâm quyeån thöù möôøi laêm.

* Sôù caâu: “Laïi noùi: Bieån coù phaùp thuø thaéng ñaëc bieät”: Töùc trong quyeån aáy (quyeån moät naêm) phaàn sau keát hôïp noùi:

*“Voâ taän thieàn ñònh, baäc giaûi thoaùt Laø AÁn bình ñaúng cuõng nhö vaäy Phöôùc ñöùc, trí tueä, caùc dieäu haïnh Khaép tu taát caû khoâng chaùn ñuû.”*

* Sôù töø caâu: “Kinh Ñaïi Taäp quyeån möôøi boán noùi” tieáp xuoáng: Laø neâu daãn vaên cuûa kinh khaùc. Vaên nôi baûn Sôù giaûi phaân laøm hai:

Moät: Chính thöùc neâu daãn. Hai: Giaûi thích.

Trong phaàn moät töùc nôi Phaåm Boà Taùt Hö Khoâng Taïng. Phaàn ñaàu cuûa vaên neâu daãn phaûi theâm caâu: “Thieän nam töû”. Trong ñoù chöõ “Cuõng vaäy” (Boà Taùt cuõng vaäy) thì nôi kinh laø “Cuõng laïi nhö theá”. Phaàn coøn laïi ñeàu hoaøn toaøn gioáng nhau.

* Sôù töø caâu: “Nhöng vaên cuûa kinh naày” tieáp xuoáng: Laø phaàn hai, giaûi thích. “Kinh naày”, töùc kinh ñaïi Taäp ñaõ noùi ôû treân.

Noùi: “Song phaåm Xuaát Hieän hieän baøy veà hình töôùng nôi boán coõi thieân haï”: Vaên cuûa Phaåm aáy vieát: “Phaät töû! Ví nhö bieån caû coù theå in hieän khaép hình töôïng saéc thaân cuûa taát caû chuùng sinh trong boán coõi Thieân haï, do ñoù ñöôïc goïi laø bieån caû. Söï giaùc ngoä cuûa chö Phaät cuõng nhö theá: Hieän baøy khaép veà taâm nieäm, caên taùnh, choã mong muoán, öa thích cuûa heát thaûy chuùng sinh maø khoâng choán hieän. Vì vaäy neân goïi laø söï giaùc ngoä cuûa chö Phaät”. Phaàn Keä tieáp sau coù caâu:

*“Nhö bieån in, hieän taâm chuùng sinh Do ñaáy ñöôïc goïi laø bieån caû*

*Boà ñeà in khaép moïi taâm haønh Vì theá goïi laø baäc chaùnh giaùc”.*

* Sôù töø caâu: “Noùi möôøi nghóa” tieáp xuoáng: Laø phaàn ba, hieån baøy rieâng veà caùc loaïi nghóa.
* Sôù caâu: “Kinh noùi: Bieán hieän khaép möôøi phöông”: Töùc laø Kinh hieän taïi (Hoa Nghieâm), ôû trong khoaûng moät nieäm bieán hieän khaép möôøi phöông.

Noùi “Thaûy ñeàu bao haøm khaép khoâng moät ñoái töôïng naøo ôû ngoaøi”:

Töùc chæ roõ choã neâu daãn ôû treân. Möôøi nghóa ñöôïc neâu daãn aáy ñeàu ôû trong phaàn chung neâu treân. Choã daãn veà Kinh ñaïi Taäp cuøng phaåm Xuaát Hieän (Kinh Hoa Nghieâm), vaên haàu heát ñeàu deã laõnh hoäi. Song nghóa thöù möôøi noùi: “Do chaúng ñoái ñaõi vì vaäy maø luoân hieän baøy”: Ñaây laø duøng nghóa thöù möôøi ñeå giaûi thích, xaùc nhaän nghóa thöù chín, töùc laø phaân bieät choã khaùc nhau. Do möôøi xaùc nhaän chín neân goïi laø giaûi thích, xaùc nhaän. Nhöng nghóa thöù chín laø baøn theo chieàu doïc (thôøi gian). Coøn nghóa thöù möôøi laø noùi theo chieàu ngang (khoâng gian), neân laø phaân bieät.

* Sôù töø caâu: “Goàm ñuû möôøi nghóa neâu treân” tieáp xuoáng: Laø phaàn boán, Toång keát, goàm hai:

Moät: Chính thöùc toùm keát.

Hai: Töø caâu: “Hoûi: Kinh Nhaân Vöông noùi ba Hieàn” tieáp xuoáng: Laø nhaän ñònh veà phaàn hoûi ñaùp. Tröôùc hoûi, sau ñaùp.

Phaàn hoûi, töùc nôi quyeån thöôïng, phaåm Boà taùt giaùo hoùa. Kinh vieát: “Nhö Boà taùt an truï trong traêm quoác ñoä cuûa Phaät, laøm vua coõi Dieâm- phuø-ñeà, thoáng laõnh boán coõi thieân haï, tu taäp traêm phaùp moân saùng toû, hai ñeá vôùi taâm bình ñaúng, hoùa ñoä heát thaûy chuùng sinh.” Phaàn keä tieáp theo noùi:

*“Boà taùt kheùo roõ boán thieân haï Cuøng chieáu hai ñeá neûo bình ñaúng*

*Quyeàn hoùa chuùng sinh khaép traêm coõi Môùi ñaït neûo Nhaát thöøa voâ töôùng”.*

***Giaûi thích:*** ÔÛ ñaây, phaàn tröôùc laïi khoâng coù caâu vaên “Thaønh Phaät”.

* Sôù töø caâu: “Ñaùp töùc choã neâu daãn kinh Ñaïi Taäp ôû treân” tieáp xuoáng: Laø phaàn hai, ñaùp laïi, goàm ba chi tieát:

Moät: Neâu phaàn ñaõ daãn ôû tröôùc ñeå ñaùp. Hai: Daãn rieâng vaên ñeå ñaùp.

Ba: So saùnh, chæ ra tính chaát vieân dung.

Moät: Töùc choã daãn veà kinh ñaïi Taäp neâu treân noùi Quaùn ñænh laø Truï thöù möôøi. Cho neân vieát: “Kinh aáy noùi laø Truï sau cuøng”. Vaäy thì baäc Hieàn thöù nhaát ñaõ ñöôïc taùm Töôùng. Sao coù theå chæ daãn rieâng kinh Nhaân Vöông noùi veà ba Hieàn maø khoâng coù vaên veà taùm Töôùng ?

* Sôù töø caâu: “Nhö Kinh Chieâm Saùt” tieáp xuoáng: Laø chi tieát hai, daãn vaên rieâng ñeå ñaùp. Nghóa laø kinh Chieâu Saùt noùi laøm Phaät coù boán yeáu toá:

Moät laø Tin töôûng vieân maõn. Chính laø hôïp vôùi vaên hieän taïi. ba yeáu toá coøn laïi laø nhaân tieän maø neâu ra. Töùc laø:

Hai laø Hieåu bieát vieân maõn, laø ñoàng vôùi kinh Ñaïi Taäp noùi thoï nhaän baäc Quaùn ñænh neâu tröôùc.

Ba laø chöùng ñaéc vieân maõn, töùc chöùng ñaéc ngay töø ñaàu, ñoù laø chöùng ñaéc vieân maõn, neân goïi laø Tònh Taâm ñòa, töùc laø ñòa thöù nhaát.

Boán laø “Cöùu caùnh Boà taùt ñòa”, töùc laø sau Ñòa thöù möôøi.

Luaän Khôûi Tín noùi: “Nhö Boà taùt nôi Ñòa taän cuøng, taâm giaùc baét ñaàu daáy khôûi, taâm khoâng coù töôùng ban ñaàu, do xa lìa caùc nieäm vi teá, neân thaáy ñöôïc Taùnh cuûa Taâm, Taâm lieàn thöôøng truï, neân goïi laø giaùc ngoä roát raùo”.

* Sôù töø caâu: “Luaän Khôûi Tín döïa vaøo ñaáy” tieáp xuoáng: Treân laø neâu daãn Kinh, ñaây môùi laø neâu daãn Luaän. Duøng “Tín thaønh töïu” ñeå phaùt taâm, töùc laø ñaõ vieân maõn baäc Tín thöù nhaát. Luaän vieát:

“Boà taùt phaùt ñöôïc Taâm aáy thì thaáy ñöôïc phaàn ít Phaùp thaân. Do thaáy ñöôïc Phaùp thaân neân theo nguyeän löïc, coù theå hieän ra taùm thöù Töôùng ñem laïi lôïi ích cho chuùng sinh. Ñoù laø töø coõi trôøi Ñaâu-xuaát hieän xuoáng theá gian, vaøo thai meï, ôû trong thai, ra khoûi thai, xuaát gia, thaønh ñaïo, chuyeån phaùp luaân, nhaäp Nieát-baøn”. Töùc laø vaên noùi veà taùm Töôùng.

* Sôù caâu: “Huoáng chi trong moân Vieân dung khoâng döïa nôi thöù baäc”: Laø chi tieát ba, so saùnh, chæ ra nghóa vieân dung. Töùc choã neâu daãn treân haõy coøn laø Haønh boá ( thöù lôùp tröôùc sau). Do boán baäc thaønh Phaät coù saâu caïn chaúng ñoàng. Nay thì khôûi ñaàu laø goàm ñuû sau cuøng, neân laø vieân dung. Nay caên cöù nôi “Tín vieân maõn” cuõng nhö döïa vaøo thuyeát“Chung giaùo” maø noùi ñoù thoâi.
* Sôù töø caâu: “Nhaân Quaû khoâng ngaên ngaïi” tieáp xuoáng: Laø thoâng toû phaàn vaán naïn.

Nghóa laø coù vaán naïn: “Neáu ñaàu töùc laø sau thì seõ huûy hoaïi tính Nhaân Quaû”. Cho neân vì theá maø ôû ñaây caân thoâng toû, neâu roõ tính chaát voâ ngaïi. Chính nôi luùc khôûi Nhaân töùc ñaõ coù Quaû, trong Quaû coù Nhaân. Tuøy theo moân loaïi chaúng ñoàng neân goïi laø Nhaân goïi laø Quaû. Vì Theå khoâng tröôùc sau neân coù ñöôïc söï vieân dung. Caû hai cuøng toàn taïi thì cuõng Nhaân cuõng Quaû. Caû hai cuøng vaéng baët thì nôi bieån Quaû lìa döùt moïi ngoân töø.

* Sôù caâu: “Laïi, söï hoùa hieän aáy chaúng phaûi chæ moät vò, döïa nôi moät loaïi caûnh giôi”: Laø trôû laïi phaân bieät vaên neâu tröôùc ñeå laøm roõ söï vieân dung. “Chaúng phaûi chæ moät vò” töùc hieån baøy ñuû taát caû caùc baäc, vò. “Chaúng phaûi döïa nôi moät loaïi caûnh giôùi” töùc hieån baøy söï bieán hieän khaép thôøi gian, nôi choán.

Thöù hai laø Hoa Nghieâm Tam muoäi.

* Sôù caâu: “Muoân haïnh nhö Phaùp thaân cuûa Hoa Nghieâm neân phaàn

coøn laïi nhö ñaõ neâu rieâng”.

Di Vong taäp noùi: “Toùm löôïc coù möôøi phaùp Quaùn: Moät: Quaùn thaâu toùm Töôùng quy veà neûo Chaân.

Hai: Quaùn Töôùng döùt thì chöùng ñaéc Thaät. Ba: Quaùn Töôùng, Thaät khoâng ngaên ngaïi.

Boán: Quaùn theo Töôùng nhieáp phuïc chuùng sinh. Naêm: Quaùn Duyeân khôûi cuøng thaâu toùm.

Saùu: Quaùn Vi teá dung naïp, thaâu nhieáp. Baûy: Quaùn Moät Nhieàu töông töùc.

Taùm: Quaùn theo lôùp lôùp taàng taàng nhö löôùi baùu cuûa Ñeá thích. Chín: Quaùn Chuû, Baïn vieân dung.

Möôøi: Quaùn Bieån quaû bình ñaúng.

Roõ raøng laø möôøi phaùp Quaùn naày dung thoâng boán Phaùp giôùi: Quaùn moät vaø hai laø Lyù Phaùp giôùi, ñaàu cuoái khoâng khaùc nhau. Quaùn ba töùc laø Söï Lyù Voâ ngaïi phaùp giôùi.

Quaùn boán töùc laø Söï phaùp giôùi

Quaùn naêm töùc laø Söï Söï Voâ ngaïi phaùp giôùi.

Quaùn thöù naêm töùc “Nhaát ña töông dung baát ñoàng moân”. Quaùn thöù saùu töùc “Vi teá töông dung an laäp moân”.

Quaùn thöù baûy töùc “Chuû phaùp töông töùc töï taïi moân”. Quaùn thöù taùm töùc “Nhaân ñaø la voõng caûnh giôùi moân”. Quaùn thöù chín töùc “Chuû Baïn vieân dung cuï ñöùc moân”.

Veà Quaùn thöù möôøi: “Bieån quaû döùt tuyeät moïi ngoân töø” laø chung cho choã toät cuøng cuûa boán Quaùn tröôùc. Töùc boán Phaùp giôùi, möôøi thöù Huyeàn moân ñeàu caên cöù nôi phaàn nhaân aáy.

Tuy nhieân, möôøi phaùp Quaùn naày ñaõ goàm thaâu muoân loaïi, khoâng khaùc vôùi choã ñaõ neâu trong phaàn Huyeàn ñaøm neân ñaõ baøn roäng ôû nôi khaùc.

Laïi nhö trong phaàn “Giaûi thích ñeà muïc” ñaõ hieån baøy veà nghóa Hoa Nghieâm. Nhöng nôi “Hoaøn Nguyeân Quaùn” giaûi thích:

“Tu khaép muoân haïnh, xöùng hôïp vôùi thaät, thaønh töïu caùc ñöùc, bieán hieän khaép phaùp giôùi maø chöùng ñaéc Boà ñeà. Nhö Hoa coù coâng duïng cuûa vieäc keát thaønh traùi; haønh coù coâng naêng cuûa vieäc ñem laïi Quaû. Nay thì nhôø nôi söï ñeå bieåu hieän choã saùng roõ, vì theá neân neâu Hoa laøm duï. Nghieâm laø, haønh taát thaønh töïu quaû. Kheá hôïp vôùi Lyù xöùng hôïp vôùi Chaân. Taùnh Töôùng cuøng baët. Chuû theå, ñoái töôïng cuøng döùt. Hieån baøy choã saùng toû, röïc rôõ, neân goïi laø Nghieâm. Bôûi vì, chaúng phaûi laø Haønh cuûa doøng Chaân thì khoâng laáy gì ñeå kheá hôïp vôùi Chaân. Ñaâu coù caùi Haønh ñem laïi veû ñeïp cho

Chaân, maø chaúng töø Chaân phaùt khôûi? Ñaây töùc Chaân bao quaùt caû ngoïn roäng, thì Haønh khoâng gì laø khoâng tu taäp. Voïng thaáu trieät caû nguoàn Chaân neân Töôùng khoâng gì laø chaúng vaéng laëng. Vì vaäy noùi: “Dieäu duïng cuûa phaùp giôùi töï taïi, vieân minh, voâ ngaïi laø Hoa Nghieâm Tam muoäi”.

Neáu laïi giaûi thích chung thì duøng chung muoân Haønh trang nghieâm nôi phaùp giôùi, thaønh töïu nôi Phaùp thaân laø Hoa Nghieâm.

Haønh coù Haønh boá, Vieân dung. Thaønh Phaät cuõng coù möôøi Thaân chung, rieâng. Rieâng nhö Tröôûng giaû Phoå Nhaõn duøng möôøi Ba-la-maät ñeå trang nghieâm thaønh möôøi Thaân. Dung thoâng thì nhö taùm ñòa, trong moät nieäm, möôøi ñoä tu taäp vieân maõn. Khi thaønh Phaät thì möôøi Thaân khoâng ngaên ngaïi. Cho neân goïi laø Hoa Nghieâm. Phaàn coøn laïi nhö trong ñoaïn giaûi thích veà ñeà muïc ñaõ neâu.

Thöù ba laø Nhaân ñaø-la voõng Tam muoäi.

* Sôù caâu: “Nöûa keä tieáp theo neâu leân moät ñeå ñoái chieáu vôùi caùc phaàn khaùc, cuõng coù hai yù”:
* YÙ tröôùc laø ñoái chieáu vôùi yù thöù nhaát ñaõ neâu ôû tröôùc. Töùc ñaõ cho laø trong moät vi traàn coù nhieàu vi traàn höôùng tôùi, môùi noùi laø moät vi traàn thaâu toùm caùc coõi. Nay thì môùi neâu baøy laø ôû trong vi traàn voán coù ñuû caùc vi traàn khaùc thaâu toùm caùc coõi.
* YÙ sau laø ñoái chieáu vôùi yù thöù hai ñaõ neâu tröôùc. Choã naày laø neâu ra, vi traàn chaúng phaûi laø trong vi traàn noùi ôû tröôùc, maø laø ngoaøi vi traàn neâu tröôùc, vi traàn trong choã bieán hieän khaép phaùp giôùi.
* Sôù caâu: “Do ôû nôi thôøi tröôùc duøng tay böng vaät duïng cuùng döôøng Phaät, boá thí cho ngöôøi, xöùng hôïp khaép phaùp giôùi”: Ñaây laø neâu ra Nhaân: “Cuùng döôøng Phaät, boá thí cho ngöôøi” laø caên cöù nôi thöïc haønh boá thí. “Xöùng hôïp khaép phaùp giôùi” laø caên cöù nôi Taâm boá thí, hoäi nhaäp phaùp Quaùn saâu xa.
* Sôù caâu: “Cho neân khieán cho choã neâu baøy veà chaân vôùi vaät duïng cuùng döôøng ngang vôùi choã khoù nghó baøn cuûa chö Phaät”: Laø hieån baøy Quaû hieän taïi.

“Choã neâu baøy veà Chaân vôùi vaät duïng cuùng döôøng” laø hieån baøy luùc ñöa ra vaät cuùng döôøng taâm do xöùng hôïp vôùi phaùp giôùi, tay ñöa ra vaät cuùng döôøng. “Ngang vôùi choã khoù nghó baøn cuûa chö Phaät” laø xöùng hôïp vôùi Caûnh cuûa Nhaân. Nhaân tuy toân quyù, thuø thaéng,nhöng taâm khoâng xöùng hôïp vôùi Caûnh thì chaúng phaûi laø söï cuùng döôøng chaân chính. Do xöùng hôïp vôùi Nhaân cuûa Chaân, neân chieâu caûm ñöôïc quaû cuûa söï xöùng hôïp vôùi Chaân. Coù theå cuùng döôøng ñuùng Caûnh cuûa Phaät ñích thöïc.

* Sôù caâu: “Nöõa ñaàu laø ñoái trò v.v...”: Töùc vaên hieån baøy veà Ñoái trò

Taát ñaøn (boán Taát ñaøn). “Tuøy theo choã öa thích cuûa taâm laø Theá giôùi Taát ñaøn”: Töùc laø thuaän theo Taâm khieán hoan hæ.

“Tuøy neûo sai bieät cuûa Haønh töùc laø Vò nhaân Taát ñaøn”, töùc do Taâm, Haønh chaúng ñoàng neân “Sinh thieän” (Vò nhaân taát ñaøn) khaùc nhau. Nhö ñoái vôùi Taâm öa tòch tónh thì neân giaùo hoùa veà Thieàn ñònh. Neáu taâm saùng laùng lanh lôïi thì neâu giaûng veà Trí tueä. AÉt duøng söï kheùo leùo ñeå thaønh töïu. Nôi vaên, thì noái kieáp phaàn treân thuoäc veà Vò nhaân Taát ñaøn.

Veà Ñeä nhaát nghóa taát ñaøn töùc chính ôû choã “Thaáy lyù” . “Thaáy lyù” thì môùi ñöôïc goïi laø thaønh töïu. Laïi noùi, thaønh töïu laø chung caû ba Taát ñaøn tröôùc. Ba Taát ñaøn tröôùc ñeàu laø “Thaáy lyù”.

* Sôù caâu: “Thöù saùu laø Töù nhieáp nhieáp sinh Tam muoäi”: Trong phaàn noùi veà “Boá thí nhieáp”, hai keä ñaàu coù hai lôùp giaûi thích:

Moät: Caên cöù nôi Taøi thí. Moïi vaät caàn duøng nôi ngoâi vua ñeàu thuoäc veà taøi saûn beân ngoaøi. Ngoâi vua thì goàm caû thaân maïng, cuõng thuoäc veà taøi saûn beân trong.

* Sôù töø caâu: “Laïi söï boá thí naày” tieáp xuoáng: Laø lôùp giaûi thích thöù hai, veà nöõa keä tieáp theo. Tham ñaém vaät duïng ñaùng yeâu thích laø moät trong ba thöù “Khoù laøm” cuûa Boá thí. Tieáp theo laø Phaùp thí vaø Voâ uùy thí goàm caû Taøi thí ôû tröôùc. Ba thí naày laø Nhaát thieát thí. Laïi ñem hai thí sau cho thuoäc veà “Toaïi caàu thí” (boá thí thoûa maõn choã caàu xin).

Nhöng caên cöù theo Luaän Du Giaø thì saùu ñoä, boán Nhieáp phaùp, moãi thöù ñeàu coù chín moân (Töôùng). Tuïng cuûa Luaän neâu:

*“Töï taùnh, Nhaát thieát, Nan (Haønh) Nhaát thieát moân, Thieän só*

*Nhaát thieát chuûng, Toaïi caàu Nhò theá laïc, Thanh tònh.”*

Töï taùnh ñeàu laø moät. Nhaát thieát thì hoaëc hai hoaëc ba. Nam haønh ñeàu laø ba. Nhaát thieát moân ñeàu laø boán. Thieän só ñeàu laø naêm. Nhaát thieát chuûng ñeàu laø saùu. Toaïi caàu ñeàu laø baûy, taùm. Nhò theá laïc ñeàu laø chín. Thanh tònh ñeàu laø möôøi. Boán Nhieáp phaùp töùc nôi quyeån thöù ba möôi ba (Luaän), ñeán Phaåm thaäp Haïnh laïi noùi roõ veà Töôùng.

Nay, baûn Sôù giaûi noùi “Töùc laø Nan Haønh” do Nan Haønh coù ba: Moät: Vaät ít maø boá thí töï taïi.

Hai: Tham ñaém nôi vaät ñaùng yeâu thích maø boá thí.

Ba: Khoù khaên heát söùc lôùn lao môùi ñaït ñöôïc taøi saûn maø boá thí.

* Sôù töø caâu: “Laïi, hai keä sau... Ñeán tuøy theo choã caàu xin lieàn cho”: Laø “Toaïi caàu thí”. “Toaïi caàu” coù taùm:

Moät: Thieáu thoán veà ñoà aên uoáng maø coù ngöôøi xin thì cho ngay ñoà

aên uoáng aáy.

Hai: Thieáu thoán veà xe coä maø coù keû caàu xin thì cho ngay xe coä. Ba: Thieáu thoán veà y phuïc.

Boán: Veà vaät duøng trang söùc.

Naêm: Caùc vaät duïng caàn cho cuoäc soáng. Saùu: Caùc thöù höông xoa nôi thaân, toùc. Baûy: Nhaø cöûa.

Taùm: AÙnh saùng.

Saùu thöù sau ñeàu nhö hai caâu ñaàu, (töùc coù caâu: Maø coù keû caàu…) theo vaên coù theå nhaän bieát.

* Sôù töø caâu: “Taát caû AÙi ngöõ v.v...” tieáp xuoáng: Laø choã neâu ra veà AÙi ngöõ (Nhieáp phaùp thöù hai), coù ba thöù AÙi ngöõ:

Moät: AÙi ngöõ nhaèm an uûi, voã veà.

Hai: AÙi ngöõ ñem laïi söï vui möøng, thích thuù. Ba: AÙi ngöõ taïo lôïi ích troäi hôn.

* Sôù caâu: “Noùi caùc thöù Phaïm aâm”: Töùc laø taùm thöù Phaïm aâm. Vaên nôi baûn Sôù giaûi ñaõ neâu ñuû. Hai loaïi ñaàu coù giaûi thích. saùu loaïi sau chæ neâu teân. Neáu giaûi thích thì:

Ba laø ñieàu hoøa, töùc lôùn nhoû cuøng thích hôïp.

Boán laø dòu daøng, meàm moûng, töùc lôøi noùi khoâng thoâ aùc.

Naêm laø, khoâng nhaàm laãn, töùc ngoân töø khoâng sai laïc, laãn loän.

Saùu laø, khoâng nhö lôøi noùi cuûa nöõ nhaân, töùc aâm thanh maïnh meõ, huøng hoå roõ raøng.

Baûy laø, toân quyù, saùng suoát töùc ngoân töø khoâng gaây sôï haõi. Taùm laø saâu xa, töùc aâm thanh phaùt ra mang aâm höôûng saâu xa.

* Sôù caâu: “Tuøy theo taâm thuyeát phaùp neâu ra ôû keä sau”: Do keä sau noùi taùm vaïn phaùp moân, laø “Ngoân ngöõ thuaän theo chaùnh phaùp maø giaùo hoùa”. Cho neân hôïp laïi noùi: “Tuøy theo taâm maø giaûng noùi”.

Keä tröôùc noùi veà “Caùc thöù Phaïm aâm”, laø “Thuaän theo nghi thöùc, pheùp taéc cuûa theá gian”, hôïp laïi noùi: “Tuøy choã thích nghi nôi theá gian maø hoùa ñoä daãn daét”.

* Sôù caâu: “Tuïng ñaàu laø taát caû Ñoàng söï”: Theo Luaän du Giaø thì “Ñoàng söï” khoâng neâu ra Töôùng rieâng, chæ cuøng vôùi “Lôïi haønh” ôû treân thì goïi laø Ñoàng söï. (Hai nhieáp phaùp ba, boán).

Neân Lôïi haønh ôû tröôùc, töùc chæ roõ choã ñoàng. Veà lôïi, keùm v.v… laø heát thaûy. Chöõ vaân vaân laø chæ cho cheâ, khen, thuaän, traùch khoå, vui.

“Nhaãn nôi caùc khoå maø ñoàng söï” töùc choã “Khoù laøm” (Nan haønh) cuûa ñoàng söï coù ba. Cuõng khoâng coù töôùng rieâng, töùc gioáng vôùi ba thöù khoù

laøm cuûa Lôïi haønh töùc laø:

Moät: Ñoái vôùi vieäc taïo nhaân cho thieän caên thuø thaéng, chöa laøm, thì vì choã taïo taùc cuûa chuùng sinh maø Lôïi haønh.

Hai: Hieän taïi tham ñaém nôi taøi saûn ñòa vò lôùn lao vôùi moïi vaät duïng ñaày ñuû, vì choã taïo taùc cuûa chuùng sinh maø Lôïi haønh.

Ba: Ñoái vôùi haøng ngoaïi ñaïo dò chaáp theo neûo taø kieán, taø haïnh, vì choã taïo taùc cuûa hoï maø Lôïi haønh.

Ñoàng söï thì cuõng nhö theá. Nay, ñoái vôùi ba ñoàng söï neâu treân ñeàu caàn phaûi nhaãn chòu moïi khoå.

* Sôù caâu: “Moät töùc möôøi thöù Lôïi haønh thaønh tònh”: Nghóa laø, moät laø döïa nôi thanh tònh beân ngoaøi thì coù naêm thöù. Hai laø döïa nôi thanh tònh beân trong cuõng coù naêm. Döïa nôi beân ngoaøi coù naêm thöù laø:

Moät: Lôïi haønh khoâng toäi loãi. Hai: Lôïi haønh khoâng chuyeån ñoåi. Ba: Lôïi haønh laàn löôït.

Boán: Lôïi haønh thöïc hieän khaép choán. Naêm: Lôïi haønh öùng hôïp.

Luaän ñaõ giaûi thích roäng veà töôùng traïng. Döïa nôi thanh tònh beân trong coù naêm thöù laø:

Moät: Chö vò Boà taùt, ñoái vôùi chuùng sinh, daáy khôûi taâm bi roäng lôùn, theo choã öa thích hieän tieàn cuûa taâm yù maø haønh Lôïi haønh.

Hai: Chö vò Boà taùt, ñoái vôùi caùc chuùng sinh, daáy khôûi choã taïo ra nghóa lôïi, duø phaûi nhaän chòu heát thaûy moïi khoå lôùn, khoù nhoïc maø taâm khoâng chaùn meät, laïi sinh söï hoan hæ saâu xa, vì caùc chuùng sinh maø haønh Lôïi haønh.

Ba: An truï nôi choán toái thaéng vôùi taøi saûn ñòa vò baäc nhaát maø töï khieâm cung nhö con caùi, nhö keû giuùp vieäc, cuøng lìa boû kieâu maïn maø haønh Lôïi haønh.

Boán: Taâm khoâng caáu nhieãm nôi AÙi duïc, cuõng khoâng giaû doái, chaân thaät thöông xoùt chuùng sinh maø haønh Lôïi haønh.

Naêm: Ñaõ phaùt khôûi troïn veïn khoâng coøn thoái chuyeån, vôùi taâm töø bi maø haønh Lôïi haønh.

* Sôù caâu: “Ba caâu tieáp theo töùc laø Lôïi haønh Thieän só”: “Thieän só” coù naêm:

Moät: ÔÛ nôi nghóa chaân thaät khuyeán khích, daãn daét chuùng sinh. Hai: ÔÛ choã öùng hôïp thôøi khuyeán khích daãn daét.

Ba: ÔÛ nôi coù theå haønh hoùa, thaâu toùm dieäu nghóa thuø thaéng, khuyeán khích daãn daét.

Boán: Ñoái vôùi chuùng sinh neân hoøa nhaõ, meàm dòu ñeå khuyeán khích, daãn daét.

Naêm: ÔÛ nôi chuùng sinh luoân ñem taâm töø bi ñeå khuyeán khích, daãn

daét.

Naêm töôùng naày ñeàu laø phaùp cuûa baäc ñaïi nhaân. Taâm töø bi khuyeán

khích, daãn daét laø goàm chung cho caû sau, tröôùc.

* Sôù caâu: “Hai keä tieáp theo laø Lôïi haønh Toaïi caàu”:

***Luaän vieát:*** Ñaây löôïc neâu coù taùm:

Moät: Nghóa laø chö vò Boà taùt thaáy caùc chuùng sinh, ñoái vôùi ñieàu neân xaáu hoå, ñaõ khoâng xaáu hoå maø coøn bò ñieàu aáy troùi buoäc, neân duøng phöông tieän ñeå khai môû khieán xa lìa choã bò troùi buoäc kia.

Hai: Khoâng bieát theïn ñoái vôùi keû khaùc. Ba: Hoân traàm (chìm ñaém trong söï u toái). Boán: Ham nguû nghæ.

Naêm: Dao ñoäng, laêng xaêng. Saùu: Taïo ñieàu aùc.

Baûy: Ganh gheùt.

Taùm: Keo kieät, buûn sæn.

Baûy loaïi sau ñeàu nhö phaàn noùi veà “Khoâng bieát xaáu hoå”.

* Sôù caâu: “Hai keä tieáp theo töùc laø Lôïi haønh Nhöùt thieát chuûng”: Luaän noùi Lôïi Haønh naày hoaëc coù saùu, hoaëc coù baûy.

Noùi coù saùu goàm:

Moät: Ñoái vôùi ngöôøi neân thaâu nhaän ñeå giaùo hoùa thì chính thöùc thaâu

nhaän.

Hai: Neân ñieàu phuïc thì chính thöùc ñieàu phuïc.

Ba: Ñoái vôùi keû gheùt boû, choáng laïi Thaùnh giaùo thì dieät tröø choã giaän

döõ kia.

Boán: Ñoái vôùi haïng ngöôøi khoâng thaân khoâng gheùt Thaùnh giaùo (ôû giöõa) thì thì khieán hoï hoäi nhaäp vaøo Thaùnh giaùo.

Naêm: Ñoái vôùi ngöôøi ôû trong ba Thöøa thì khieán hoï thaønh töïu troïn

veïn.

Saùu: Ñoái vôùi ngöôøi ñaõ thaønh töïu troïn veïn thì khieán ñaït ñöôïc giaûi

thoaùt. Veà baûy thöù laø ñoái vôùi caùc Boà taùt an truï moät phaàn nôi ñoái töôïng ñöôïc giaùo hoùa laø chuùng sinh, ñoái vôùi nhöõng haønh trang thieän, toát caàn phaûi giöõ gìn. Nuoâi lôùn. Ñoù laø:

Moät: Döïa nôi Thöøa thaáp ñeå giaûi thoaùt. Hai: Döïa nôi Ñaïi thöøa ñeå gæai thoaùt.

Ba: ÔÛ nôi choã xa lìa.

Boán: ÔÛ nôi Taâm ñoàng nhaát vôùi Taùnh cuûa Caûnh. Naêm: ÔÛ nôi caùc chöôùng ngaïi ñaõ thanh tònh.

Saùu: ÔÛ nôi hai Thöøa maø ñaõ an truï chính ñaùng.

Baûy: ÔÛ nôi ñaïo quaû Boà ñeà voâ thöôïng maø ñöôïc an truï.

* Sôù caâu: “Moät keä sau töùc laø Lôïi haønh Nhöùt thieát moân, nghóa laø chaúng tin thì khieán cho tin töôûng”: Loaïi naày löôïc coù boán:

Moät: chaúng tin khieán cho tin.

Hai: Ñoái vôùi chuùng sinh phaïm giôùi thì khieán hoï giöõ giôùi vieân

maõn.

Ba: Ñoái vôùi chuùng sinh coù trí tueä xaáu aùc thì khieán hoï ñaït ñöôïc trí

tueä ñaày ñuû.

Boán: Ñoái vôùi chuùng sinh keo kieät, buûn sæn thì khieán hoï ñaït ñöôïc phaùp thí xaû vieân maõn.

Nay, vaên nôi baûn Sôù giaûi chæ löôïc neâu moät loaïi.

* Sôù caâu: “Luaän Du Giaø noùi roäng veà Lôïi haønh ôû tröôùc”: Laø laõnh hoäi hai phaàn tröôùc sau. Theo vaên coù theå nhaän bieát.
* Sôù caâu: “Luaän Tyø Baø Sa quyeån thöù baûy möôi chín noùi”: Luaän vieát: “Tyø-naïi-da noùi: Ñöùc Theá Toân coù luùc vì boán Thieân vöông neân duøng tuïc ngöõ cuûa vuøng nöôùc nôi bieân giôùi phía Nam AÁn Ñoä ñeå giaûng noùi veà boán Thaùnh ñeá. Töùc laø ngoân ngöõ “Y neâ meâ neâ du boä ñaït dieäp thích mieät leä xa” ñeå giaûng noùi veà boán Thaùnh ñeá... Luaän neâu daãn Kinh Tònh Danh noùi veà AÂm thanh vieân maõn laø khoù.” Phaàn tieáp theo giaûi thích coù baûy:

Moät: Coù choã cho laø, Phaät duøng Thaùnh ngöõ ñeå giaûng noùi veà boán Thaùnh ñeá, coù theå khieán cho taát caû ñoái töôïng ñöôïc giaùo hoùa laø chuùng sinh ñeàu ñöôïc laõnh hoäi, hieåu roõ. Vì sao phaûi taïo ra nhöõng ngoân ngöõ nhö theá? Vì nhaèm laøm thoûa maõn yù cuûa ngöôøi nghe, nhö Thieân Vöông kia muoán nghe. Phaàn tieáp theo ñeàu choïn laáy yù ñeå neâu daãn.

Hai: Laïi nöõa, ñöùc Theá Toân muoán hieån baøy. Ñoái vôùi caùc thöù ngoân ngöõ, aâm thanh, Phaät ñeàu coù theå kheùo thoâng hieåu. Vì coù choã nghi cho laø Phaät chaúng theå bieát caùc ngoân ngöõ khaùc.

Ba: Laïi nöõa, coù ñoái töôïng ñöôïc hoùa ñoä, döïa nôi ngoân ngöõ, hình aûnh baát bieán cuûa Phaät maø ñöôïc thoï nhaän söï hoùa ñoä. Coù ñoái töôïng ñöôïc giaùo hoùa döïa nôi ngoân töø, hình töôùng chuyeån bieán cuûa Phaät maø thoï nhaän söï giaùo hoùa.

Boán: Laïi coù thuyeát noùi, Phaät duøng moät thöù aâm thanh ñeå giaûng noùi veà boán Thaùnh ñeá, chaúng theå khieán cho heát thaûy ñoái töôïng ñöôïc hoùa ñoä laø chuùng sinh ñeàu ñöôïc laõnh hoäi, hieåu roõ. Vì ñöùc Theá Toân tuy coù thaàn löïc töï taïi, nhöng ñoái vôùi caûnh giôùi chaúng theå caûi ñoåi, vöôït qua. Nhö

SOÁ 1735 - ÑAÏI PHÖÔNG QUAÕNG PHAÄT HOA NGHIEÂM KINH SÔÙ, Quyeån 30 27

chaúng coù theå khieán cho tai thaáy ñöôïc caùc maøu saéc.

Naêm: Laïi nöõa, ngoân ngöõ, aâm thanh cuûa Nhö Lai bieán hieän khaép caùc coõi aâm thanh khaùc, tuøy theo choã mong muoán veà ngoân ngöõ ñeàu coù theå taïo taùc...

Saùu: Laïi nöõa, ngoân ngöõ cuûa Phaät chuyeån bieán nheï nhaøng, saéc beùn, nhanh nhaïy, neân noùi:

*“Phaät duøng moät aâm thanh noùi phaùp Chuùng sinh moãi moãi tuøy ñöôïc hieåu”.*

Baûy: Laïi nöõa, ngoân ngöõ aâm thanh cuûa Nhö Lai tuy coù nhieàu thöù, maø cuøng coù söï lôïi ích, neân noùi laø moät aâm thanh.

***Giaûi thích:*** Veà baûy caùch giaûi thích treân, thì ba caùch giaûi thích tröôùc coù theå thoâng toû. Coøn boán caùch giaûi thích sau thì thieån caän, Tam Taïng phaùp sö haún laø ñaõ döïa nôi Tieåu thöøa ñeå neâu baøy.

* Sôù caâu: “Mieät Leä Xa”: Theo Tam Taïng phaùp sö thì goïi laø “AÙc trong aùc”. Cuõng goïi laø “Noâ trong noâ”, ñeàu laø phieân dòch theo nghóa.

■